



# Pulega o le Suavai

**LIPOTI FA'ALETASAGA**  
2018 - 2019

UPU TOMUA, FONO AOAQ FAITULAFONO



Afioga i le Fofoga Fetalai  
Fono Aoaq Faitulafono, Malo o Samoa.

E ia te a'u le ava ma le fa'aaloalo tele lava e tu'uina atu ai le Ripoti Faaletausaga a le Pulega o le Suavai mo le piriota fa'ai'u o Iuni aso 30 2019, e tusa ai ma le Vaega II Vaevaega 5 i le Vaega 20, puipui 5 o le Tulafono Autu a le Pulega o le Suavai 2003.

O le ripoti mo le tausaga 2018-2019 o lo'o tuuina atu ai fa'amatalaga ma le aotelega o galuega fa'atino ma Atina'e, faapea ma le Tala o le Tupe a le Pulega o le Suavai ua mae'a ona iloiloia e Su'etusi.

O le a mafai fo'i ona fa'alauiloa lenei ripoti i luga o le upega tafailagi [www.waterauthority.ws](http://www.waterauthority.ws) pe a mae'a le taliaina aloaia e le Fono Aoaq Faitulafono a le Malo o Samoa.

Ma le fa'aaloalo,



Afioga Papali'itele Unasa Niko Lee Hang  
**MINISITA MO LE PULEGA O LE SUAVAI**  
**MINISITA O GALUEGA, FELA'UAIGA MA ATINA'E TETELE**

## FA'ASOLOGA O MATAUPU

<b>Mataupu</b>	<b>Itulau</b>
Ripoti a le Komiti Faatonu	3
Ripoti a le Pule Sili	4
Matati'a Ausia	4
Lu'itau ma Fa'afitauli	4
Fa'atinoga o Auaunaga ma Taunuuga	5
Auaunaga tau Suavai	5
Auaunaga tau suavai lafoai	10
Aotelega o le Aufaigaluega a le Pulega	10
Aotelega o le itu tau tupe	13
Lagolago i Fuafuaga mo le Atina'e o Samoa	14
Faatinoina o Sini Autu I le Fuafuaga Autasi	15
Ripoti o le Tupe	18

## **RIPOTI A LE KOMITI FAATONU**

### **Aotelega**

O lo'o fa'aauau pea ona galulue le Pulega o le Suavai i ana sini autu e faataua le siitia o le tulaga lelei o le suavai, le fa'alauteleina o lana auunaga ma le faamautuina o le tulaga tau tupe i totonu o le tausaga faaletupe 2018/2019.

Sa mafai ona faalauteleina atu le auunaga i nofoaga fou ma maua ai le suavai mo le to'atele, ma ua fa'amae'aina foi galuega tetele e faaleleia ai fetaulaiga o paipa o lo'o iai i le talafatai o le taulaga ma nu'u i tua, ua iloga ai le siitia o le tulaga lelei o le suavai ma lona faamoemoeina, e ui ina iai ni lape i tupe mo le faatinoina o galuega.

E tele ni faafitauli sa feagai ai, o faafitauli fou ma nisi o faafitauli lava o lo'o fa'aauau pea, ae maitauina o galuega sa fa'atino ma fa'amaeaina i le tausaga faaletupe 2018/2019 ua mafai ai ona māua se tulaga lelei i soifua o le tele o tagata, ma e tele foi ni atina'e o lo'o fa'agasolo ona o le naunautaiga e faaleleia vaega o lo'o tuuina atu ai le suavai ia Samoa.

O lo'o fa'aauau le atina'eina o le Pulega o le Suavai auala atu i le fesoasoani a ana paaga fa'ava-o-mālo ma le Mālo o Samoa o lo'o faatupeina atina'e tuuina atu le suavai ua faamāmāina ma saogalemu ae a se auunaga pito sili ona lelei i ana paaga, e mautinoa ai se suiga i soifuaga o tagatanuu o Samoa.

### **Polokalame ma Galuega Fa'atino**

O lo'o soalaupuleina i fono faalemasina a le Komiti o Faatonu tulaga o galuega faatino, faagasoloina o galuega tetele, o tulaga tau tupe ma galuega faauau a le Pulega. O lo'o faatinoina foi fonotaga faalekuata a le Komiti o Su'etusi e iloilo ma fautuaina ai le Komiti Faatonu i tulaga tau su'etusi ma nisi lape e ao ona tausisia e le Pulega.

Sa fautuaina e le Komiti Faatonu le faatinoina o ni polokalame faalauiloa mo tagata lautele i le siitaga fou o le tau o le suavai lea na pasia e le Kapeneta ia Fepuari 2018, a'o lumana'i lona faamamaluina ia Iulai 2019. O lo'o faaauau le toe iloiloina o le Tulafono o le Pulega o le Suavai 2003 ina ia faamalosia ai le faatinoina o polokalame ma galuega faatino i tausaga o lumana'i. I lona aotelega, sa feagai le Pulega ma lu'itau ae ua vaaia ata o ta'ulelei i ana galuega mo le tausaga faaletupe 2018/2019 ma e iai le faamoemoe ia manuia ana fuafuaga mo le lumana'i.



Afioga Matataualiitia Afa Lesa

**TA'ITA'IFONO-KOMITI FA'ATONU**

## **RIPOTI A LE PULE SILI MATATI'A AUSIA**

O lo'o fa'aauau pea ona tauave e le Pulega o le Suavai mo lenei Tausaga Fa'aletupe lana "Va'aiga Taulai", o le unaia le maua e tagata uma o lo'o i lalo o le auaunaga a le Pulega o le Suavai, suavai mama faapea auaunaga tau suavai lelei ma faamoemoeina.

O matati'a ua ausia mo le tausaga faaletupe 2018/2019 o lo'o faailoaina atu i lalo:

- Fa'aleleia atili le tulaga tau tupe
- Fa'alauteleina le auaunaga tau suavai
- Fa'aauau ona atia'e tomai fa'apitoa mo le aufaigaluega
- Fa'aitiitia le suavai le faamauina
- Siitia le mata'ituina o le saogalemu o le suavai ina ia ausia tapulaa o le SNDWS
- Siitia auala mo faalauiloa, aoaoga ma le va fealoai
- Taliaina o le si'itaga fou o le tau o le suavai e faamamaluina ia Iulai 2019

## **LU'ITAU MA FA'AFITAU**

E pei foi o isi tausaga faaletupe, na iai luitau fou ma luitau e fa'aauau pea mo le tausaga fa'aletupe 2018-2019. E ui ina fa'aitiitia le vaega tupe mai le CSO lea sa faatupe ai ni vaega tetele se lua<sup>1</sup> mo pamu vai o le Auaunaga i Nuu i Tua o Upolu ma Savaii, ae sa mafai lava ona faatino lana auaunaga ma siitia ai lona tulaga tau tupe mo le tausaga 2018-2019. O lana Community Service Obligation, o nafa e alagataua ia e tusa ai ma le tulafono o le Faalapotopotoga a le Malo (faailoga o le galuega ma le mafai ona tali atu) 2001, ma e tataua ona faatinoina e le Pulega ona o se vaega o lana auaunaga mo tagata lautele, e tusa ai ma tuutuuga o le tuuina mai o CSO.

E iai pea aafiaga o suiga ogaoga o le tau i le suavai faapea le gafataulimaina ona tuu atu le suavai saogalemu. Na tuu taimi le auina atu o le suavai i nofoaga ma'ale'ale i le vaitaimi o le mugāla i le kuata muamua o le tausaga fa'aletupe, ina ia mautinoa e maua le suavai i se taimi i vaega o Nu'u Fou. O suiga o le tau ma timuga, ua fai ma faafitauli i galuega a le Pulega i nofoaga fa'amāmā suavai i Alaoa, Malololelei ma Fuluasou, i le tele o le palapala mai vaitafe tetele peita'i, o le fa'aauau ona faia o galuega faaleleia i ia nofoaga na mafai ai ona maua pea le suavai mo a tatou paaga.

O le fuafuaina ma le faataotoina o se nofoaga e tali ai le suavai mo le tele o tagata ua aga'i e alala i uta, o se luitau e fa'aauau ona feagai pea ma le Pulega ona o le tele o tagata o lo'o alala i uta i le vaega e le o maua ai le suavai. O lo'o iai pea le manatu o le Pulega ina ia iai i fuafuaga alualu mamao lea tulaga ona e umi ma faafaigata lona faatinoina, e faamoemoe

---

<sup>1</sup> Totogiina o le Eletise mo pamuvai(boreholes) ma lisi o fanua

foi i le faatupeina, ma sailiiliga faapitoa mo se nofoaga e maua ai le suavai, tusiaina o ata le faasalalauga mo tauofoga faatasi ai ma lona faatinoina. Ua mafai ona fesoasoani le Pulega (i ni tulaga faapitoa e saina ai le ua talosagaina se pepa o le maliega) e faatagaina ai ni viliga fou e ui ina maua i sailiiliga o le nofoaga e fai si mamao ese ma le vaega o taoto ai se laina paipa tele a le Pulega o le Suvai ma e le ono maua ai se auaunaga tau suavai faamoemoeina. O i latou uma nei e talosaga e muamua ona faailoa iai, le mamao ese ma le laina paipa e le mafai ai ona latou maua le auaunaga faatulagaina a le Pulega o le Suavai e 24 itula ma ua faailoa mai foi e i latou o lo'o talosaga, e le afaina lea tulaga tau lava ina ia sina suavai ua faamalieina foi i latou. E ui ina e le o ato'atoa lea tulaga, ae o le vaai a le Pulega o se tali mo le taimi nei se ia oo ina gafatia se tali mautu mo ia nofoaga ma e o talosaga mai.

O le isi lu'itau tele o lo'o feagai pea ma le Pulega mai tausaga faaletupe ua mavae atu, o afioaga sa i lalo o le vaavaaiga a le suavai tumaoti ae ua toe aga'i mai i le Pulega. O le tele o afioaga uma nei e le'i lelei le faagaioiina ma le tausaga o le suavai i tausaga ua tuanai atu, e puleaina lava e Komiti o le Vai i afioaga taitasi ma o le tele o vaega e faaoga ua autausaga ma ua moomia le faaleleia pe sui foi laina paipa ma e le talafegai ma tapulaa a le Pulega. O lo'o soalaupuleina pea lea tulaga ae ua maitauina le taugata tele o le aveese mai le Suavai Tumaoti aga'i lalo o le Pulega o le Suavai, ma e alia'e mai ai faafitauli i le tulaga o le faatupeina ma le gafatia ona suiina ma pulea nei suavai tumaoti e moomia le tuuina i totonu o le paketi ae le'i taliaina e le Pulega. O le nofo malamalama o afioaga i tulaga o le a puleaina ai e le Pulega o le Suavai (Malo) o se suavai mai afioaga, o se vaega taua tele ina ia sologa manuia lea faamoemoe.

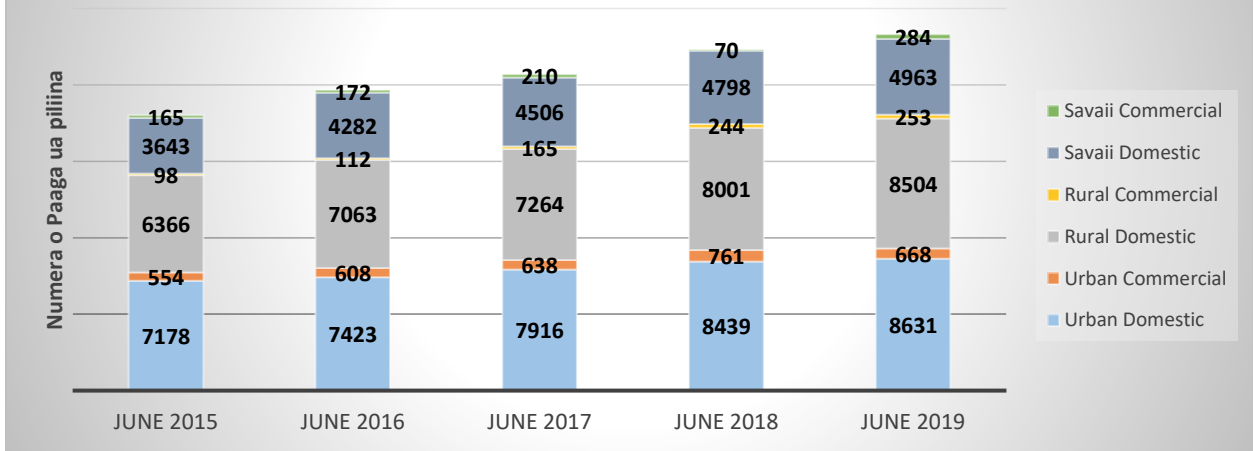
## **FA'ATINOGA O AUAUNAGA MA FAAIUGA AUAUNAGA TAU SUAVAI**

### **Aofa'i o tagata ua o'o iai le auaunaga**

I fa'amaumauga a le Pulega, o lo'o atagia ai e tusa ma le 88% o le faitau aofai o Samoa o lo'o tuuina atu iai le auaunaga tau suavai e le Pulega. Ua iloga le siitia o le tulaga lelei o nei faamaumauga ina ua soalaupule faafitauli, e pei o le mata'ituina lea o le faalua ona resitala se paaga, o paaga ua viliina suavai ae le'i resitalaina ma le sailia o nofoaga ua le toe nofoia ae o lo'o iai pea ia viliga, ina ia taofia ai le faia o viliga fou.

O lo'o atagia i le Ata 1 o lo'o i lalo, se ripoti o pa'aga e iai aiga ta'itasi, Pisinisi ma Faalapotopotoga ua maua pili o le suavai ma ua avea ma fa'ailoilo i le Pulega o le Suavai i vaega ua mafai ona tu'uina atu ai lena auaunaga. O lo'o atagia ai le siitia o paaga i aiga ta'itasi talu mai le 2015 i Upolu ma Savaii ae itiiti lava ni suiga i le vaega o Pisinisi ma Faalapotopotoga e fua i galuega tetele na faatinoina, e aofia ai le faaleleia o faamaumauga ma le lelei o le piliina.

## Fuainumera o Paaga ua piliina ia luni o tausaga faaletupe ta'itasi



Ata 1 Numera o paaga na mafai ona piliina i masina mulimuli (Iuni) o tausaga faa le tupe taitasi

O le si'itia o vaega ua au iai le auaunaga mai le tausaga faaletupe na te'a nei ua atagia ai le taumafai pea e faao'otu le auaunaga i nofoaga e leai pe itiiti foi le suavai e pei ona lisiina i lalo. A'o agai pea tagata i uta ona o aafiaga ogaoga o le suiga o le tau i le gataifale ma nofoaga mauualalalo e faaauau pea ona galulue le Pulega o le Suavai e atina'e ni nofoaga e mau ai le suavai mo i latou.

1. Na sui mai le suavai o le afioaga o Lotofaga mai le suavai tumaoti aga'i le Pulega o le Suavai ma sa fa'ataoto ai ni laina paipa fou, e auina atu ai le suavai i le vaega mauualalo o le afioaga e mafai ai ona au iai le suavai mai le pamuvai i Matatufu, e tusa lea ma le 1,210 tagata e auina atu ai le suavai faamamāina. E aofia ai ma le suiina o le laina i le tane vai 270m<sup>3</sup> i Matatufu.
2. O le suavai o le afioaga o Tanumalala na tatalaina lona faaaogaina i le mae'a ai o le Fale Puipui fou, e aofia ai i ia galuega le 4.5kilomita o laina paipa ma Tane e 2 (100m<sup>3</sup> male 250m<sup>3</sup>).
3. Ua amataina galuega o le suavai o le afioaga o Magiagi e auina atu ai le suavai faamamāina i le tusa ma le 1,759 o tagata, o galuega nei e aofia ai le pamuina mai o le suavai i laina tele pe a ma le 462mita le umi (DI150mm), i totonu o le tane e teuina ai le suavai (250mita kupita) o le a faatu i le maualuga e 70mita. O le a fa'ataoto ai se laina paipa 300mita o le PE110mm, 1,600 mita o le PE90mm ma le 1400mita o le PE63mm o laina paipa mo viliga, o le a faasuaina mai le tane o lo'o teuina ai le suavai mo le afioaga.
4. Ua amataina galuega mo le suavai a le afioaga o Lepale, Faleasi'u uta (Sapulu) ma se vaega o Fasito'o uta o lo'o fa'atupeina faatasi e le Pulega o le Suavai ma le PPCR e auina atu ai le suavai i le aofaiga o tagata e tusa ma le 1,347. E aofia ai laina piapa e 29.2kilomita, pamu vai ma le tane e 250mita kupita.

5. O le viliina o le suavai i le afioaga o Satapuala, na fa'atupeina faatasi e le Pulega ole Suavai ma le PPCR ma na amataina ia Aperila 2019 ae mae'a ia Me 2019. E lua vaiaso na viliina ai le suavai ma sa fa'aleleia ai ma le auala ta'avale e aga'i i uta i le nofoaga o lo'o vili ai le suavai aua le momoliina o mea faigaluega e fa'aaoga sa alu ai le isi taimi tēlē i lea galuega. Sa fa'atinoina le sailiiliga o le tulaga lelei ma le saogalemu o le suavai mo le lua vaiaso ia Setema o le isi tausaga faaletupe ma sa fa'ai'uina manuia. O le loloto sa viliina ai le suavai e 90m. O lo'o fuafua le fa'ataotoina o laina paipa e auina atu ai le suavai i le tusa ma le 1,963 o tagata.
6. O le viliina o le suavai i le afioaga o Saleaumua na fa'atupeina faatasi e le Pulega o le Suavai ma le PPCR sa amata ia Oketopa 2018 ma mae'a ai i le tolu vaiaso i le loloto e 120 mita. Sa fa'atinoina le sailiiliina o le tulaga lelei ma le saogalemu ole suavai ia Tesema 2018 ma faamaonia ai le saogalemu ma le lava o le suavai mo le afioaga o Saleaumua. O lo'o fuafuaina fo'i galuega fa'atino mo le faataotoina o laina paipa e mafai ona auina atu ai le suavai i afioaga o Saleaumua, Amaile, se vaega o Samusu, Mutiatele i tagata e tusa ma le 1,247 le aofa'i.
7. O laina paipa nei na mafai ona faataoto i Savaii i le tausaga faaletupe nei.
  - i. Fatausi e 400mita mo le tusa ma le 56 tagata
  - ii. Eveeve Fusi e 500mita mo le tusa ma le 80 tagata
  - iii. Vaisaulu Lalomalava e 1400mita mo le tusa ma le 128 tagata
  - iv. Vaiafai Iva e 200mita mo le tusa ma le 64 tagata
  - v. Puápuá e 1500mita mo le tusa ma le 80 tagata
  - vi. Fagasa e 1000mita mo le tusa ma le 128 tagata
  - vii. Sataua e 2000mita mo le tusa ma le 656 tagata
  - viii. Mo Salaevalu sa suiina laina paipa e 4,300mita mo le tusa ma le 720 tagata
  - ix. Mo Fagaeé sa suiina laina paipa e 400mita mo le tusa ma le 80 tagata
8. O le faaleleina o le suavai mo Gataivai e aofia ai viliina o le suavai i le loloto e 218 mita, le fausiaina o le tane vai 250m<sup>3</sup>, ma le fa'ataotoina o laina paipa fou e 1,860 mita ua fa'amae'aina, fa'apea fo'i ma le suiina o laina paipa tuai.
9. O se tulaga iloga tele le sologa lelei o le fa'aaogaina e le Pulega o le poloketi o le SCADA (system control and data acquisition). O le Vaega 1 ua ma'ea faatinoina, e aofia ai vaega tetele o lo'o fa'amāmā ai le suavai. O lona Vaega 2 o le a fa'atinoina lea i le tausaga o lumana'i nei, mo vaega uma o lo'o totoe. Ua mafai nei e le Pulega ona mata'ituina atu i le ofisa ana aseta ma ua faamausali ai galuega e moomia ona faatinoina i ia nofoaga pe a ripotia mai e le SCADA.

O lo'o fa'aauau pea ona tali atu le Pulega i fa'afesili ma ni fa'aseā mai ana pa'aga i tua atu o itula faigaluega masani, e fa'aaogaina ai le Call Center a le Pulega o le Suavai. Ua siitia foi tulaga o galuega fa'alotoifale, ma galuega lagolago ma taiala a le Call Center e faaleleia ai le faatulagaina, faanumeraina ma le faaautuina ai o faaseā mai paaga ina ia mautinoa ai

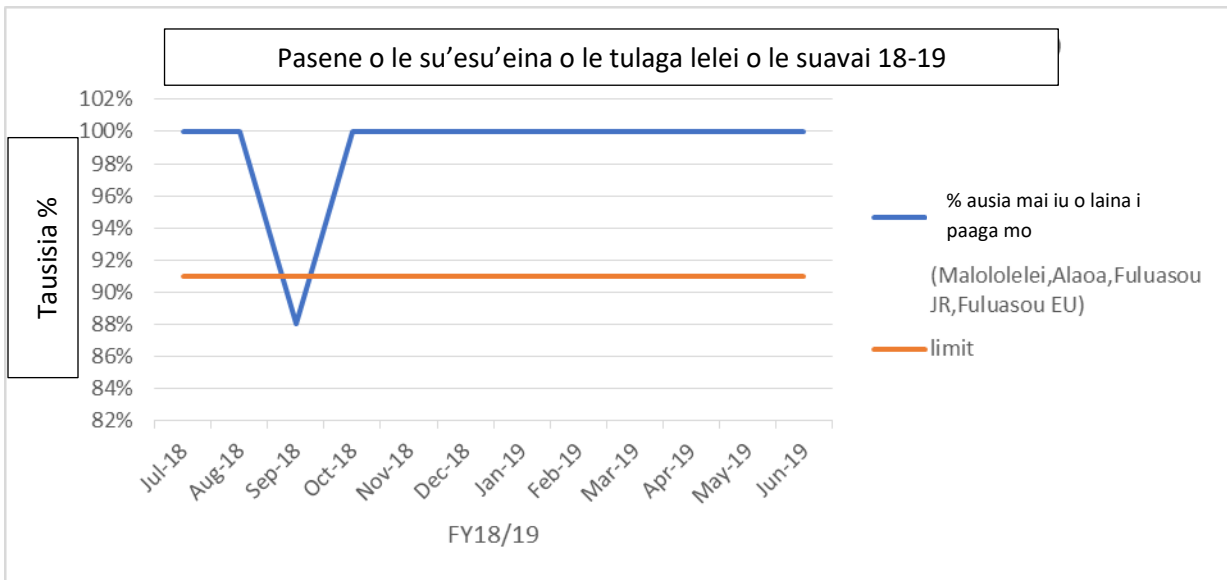


le tulituliloaina o mataupu i vaega o Galuega Faatino ae sili ai le auunaga tuuina atu mo paaga a le Pulega o le Suavai.

**Tulaga Lelei ma Saogalemu o le Suavai**

Ua siitia le aofaiga o galuega su'esu'e ma le mata'ituina o le saogalemu o le suavai i vaega eseese o lo'o maua ai le suavai a le Pulega i le **68% mai tausaga ua mavae atu**. O lea tulaga e faamautinoa ai o lo'o mulimulita'ia pea ta'iala o vaega tau suavai i Samoa (SNDWS 2016). O le fa'aleleia o le suavai lē fa'amamaina, ua fesoasoani lea i le siitia o le tulaga lelei o le suavai, e aofia ai le fa'aaogaina o fale kololini i pamuvai i nu'u ma afioaga i tua o Upolu fa'apea Savai'i, le fa'aaauau pea o le fa'aaogaina o le kololini i nofoaga fa'amāmā suavai laiti ma nofoaga fa'amāmā suavai fa'aaoga ai le oneone. E tofu sao uma i faaiuga o le su'esu'ega mo le tulaga lelei o le suavai le faaleleia o galuega faatino e ala i galuega faalelei masani ma le umi o le taimi e su'esu'eina ai

le tulaga lelei o le suavai ma le auunaga e tuuina atu. O le tausisia o tulaga lelei o le suavai e tusa ai ma le SNDWS o lo'o fa'aaauau pea ona mata'ituina mo nofoaga suavai autu mo le talafatai o le taulaga faapea nu'u ma afioaga i tua e pei o (Malololelei, Alaoa, Fuluasou JR ma le Fuluasou EU). O le paū maualalo o le usitaia o nei taiala i le masina o Setema na mafua mai i se fa'afitauli i masini mo le vilalau kololini ae na toe fo'ia lava lenei fa'afitauli i le taimi na tula'i mai ai.



*Ata 2 Fa'amaumauga o le Suavai Fa'amamaina FY2018-2019*

**Puleaina o le Suavai lē Fa'amauina**

I le tausaga faaletupe 2018-2019, na fa'aaauau ai galuega mo le faatonutonuina o le malosi ma galuega mo le sailiga o liki i vaega tau suavai uma a le Pulega o le Suavai, na galulue fa'atasi ai le polokalame fesoasoani a le CEPSCO faatasi ai ma se Konesale e iai le tomai faapitoa i le suavai e faamauina ma le tulimata'i ai lea o le nofoaga fa'amāmā suavai i

Alaola ma isi vaega ua faamuamua mo Auaunaga i le Taulaga, Nuu ma Afioaga i tua faapea Savaii.

O pasene e pei ona fa'aailoa atu e le Siata 1 o lo'o faailoa mai ai le fa'aitiitia uma o pasene o le suavai lē fa'amauiina mai i le tausaga 2014 – 2019 mo auaunaga i nu'u ma afioaga i tua, le talafatai o le taulaga ma Savai'i, e faamauiina le 11% mo nuu ma afioaga i tua , o le Talafatai o le Taulaga i le 30%, ma Savaii i le 40% i totonu o le lima tausaga ma ua sologa manuia ia tulaga ona o galuega nei na faatinoina

- Le fa'aaogaina o masini ma mea faigaluega fou mo le sailia o liki i soo se itu faatasi ai ma le vave ona toe faaleleia o vaega e iloga le maimau ai o le suavai e pei o paipa pāpā.
- Le suiina o laina paipa ua au tausaga ma pala ma vaega e fa'aaoga faatasi ai ma viliga a paaga
- Le suia o tulaga pe toe sui foi ia vaega fa'aaogaina i tafā ala e foia ai le faaleagaina pe faia ni tulaga faasolitulafono.
- Suia o tulaga o mita sa lata i aiga ina ia faalatalata i laina paipa ma ia i totonu o nofoaga faaagaaga mo galuega a le malo i tafā ala.
- Suiina o mita uma lava mo paaga ua silia ma le ono tausaga o a latou mita
- Suiina o mita lapopo'a mo nofoaga suavai, ma vaega o lo'o teuina ai le suavai.
- Faataotoina o laina mo viliga, e silia atu ma le selau mita mai le laina autu
- Faatonutonuina o le malosi ma polokalame mata'itu i vaega ta'itasi e ala i le faapipiina o ki faatonutonu ma fetuuna'i le malosi ina ia le tula'i mai ni liki.
- Faia lea o District Metered Areas mo vaega eseese mo le fuafuaina o le tafe ma le malosi o le suavai ma le maitauina o su'eina o liki ma le suavai le faamauiina
- Faia lea o polokalame faalauiloa i liki, faasaoina o le suavai, totogiina o pili e faamanatu ai i paaga la latou pitolaau i le faasaoina o le suavai.
- Fa'aaogaina o le SCADA mo le mataituina ai o aseta i soo se taimi e mautinoa ai le foia o ni faafitauli i le taimi lava e tupu mai ai.

O nei galuega ma auala ua tuufaatasia ina ia mautinoa le faaitiitia ai o le suavai lē faamauiina mai tausaga ua te'a.

O le siitia o le pasene mo le suavai lē faamauiina mo le Auaunaga mo Nuu i Tua o lo'o faamauiina mo le tausaga faaletupe 2018-2019, na mafua mai ina ua tuuina atu le suavai ua faamāmāina i laina paipa tuai mo Aleisa faasolo atu lea i le auala o le Alafaalava e o'o atu i Faleasiu Uta. O lea vaega tele o laina paipa o le a suia i totonu o le isi tausaga faaletupe e faaleleia ai le saogalemu o le suavai ma faaitiitia ai le suavai lē faamauiina.

Vaega o Auaunaga	Iunite %	2014 – 2015	2015-2016	2016 -2017	2017-2018	2018-2019
Tautaulaga	%	64%	59%	54%	51%	45%
Upolu	L/connection/day	3,430	2,790	2,500	2,242	1,775
Nuu i Tua	%	62%	58%	51%	54%	55%
Upolu						
Savaii	%	70%	65%	58%	51%	42%

*Siata 1 Suavai le Faamauina ua ausia e vaega taitasi.*

## Suavai Lafoa'i

O lo'o faaauau le pulea lelei o le Nofoga Faamāmā mo le suavai lafoai i Sogi, ua o gatasi ai le lafoaiina o otaota ma fua faatatau e pei ona faaalai i le Siata 2 o lo'o i lalo. O lo'o faaauau le polokalame mo le faaitiitia o le suavai mai alavai e sao atu i totonu o alapaipa. Sa iai le paū laititi o le suavai lafoai o lo'o faamauina i le Nofoga Faamamā Suavai Lafoai mo le faamamāina. E mafua lea tulaga i le tapunia mo se taimi le tumau le Sheraton Hotel i Apia ona o le afā o Gita, i totonu o le piriota O le a siitia pea le tulaga o le suavai lafoai pe a faaopopo pea nisi fale e aofia ai faletalimalo e 2 i Sogi.

Faamatalaga o Tapulaa	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	2018-19
Aofai o le suavai lafoai o tafe atu i le nofoaga faamama suavai lafoai WWTP (m3)	542	656	680	629	618
Vaega o le Nofoga faamama suavai o faaaogaina	54%	66%	67%	63%	61%
Sailiiliga na ausia tapulaa faatulagaina mo le mama o le suavai ua uma ona faamamaina	96%	100%	100%	93%	100%

*Siata 2 Faamaumuga mai le auaunaga suavai lafoai*

## Taga'i lautele i le afaigaluega

O le aofai o le afaigaluega i le aso 30 Iuni 2019 e 276, ma e maitauina lava suiga laiti i le numera e fuafua lava i tagata faamavae ma tagata fou e faafaigaluegaina. Ua mae'a ona toe iloilo e le Pulega Pulega le faatulagaina o Vaega Taitasi i le Auivi o le Pulega ma sa faamaonia ma pasiaina e le Komiti Faatonu i lana fonotaga i le masina o Ianuari. E tusa ai ma faamaumuga i tausaga ua tuanai, e to'atele lava le aofa'i o alii o lo'o faafaigaluegaina i totonu o le Pulega, i le vaeveaga e 76% alii ae 24% tamaitai, e mafua lea tulaga ona o le natura o galuega faatino a le Pulega. Ae o lo'o atagia le tulaga tutusa o itu e lua i le vasega o le Pulega lea e 60% taimaitai ae 40% alii. O le faatulagaina o alii ma tamaitai i totonu o le Pulega e leai se atugaluga o tula'i mai ai i totonu o le Pulega. E o'o mai i le asō, e le'i iai se tuuaiga po'o se ripoti o se faaituau o ni faaiuga ma ni faafitauli e mafua mai i le va o alii ma tamaitai, ma o lo'o laugatasia uma tulaga tau totogi tusa lava pe o se alii pe o se tamaitai.

E tusa ai ma le tulafono Pulega o le Suavai 2003 ma le Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013, e tolu ituaiga avanoa faigaluega o lo'o faafaigaluegaina i totonu o le Pulega e aofia ai avanoa, Konekarate, avanoa Faigaluega Tumau, avanoa Faigaluega Faavaitaimi, ma o le to'atele lava o le aufaigaluega o loo iai avanoa faigaluega tumau (tutusa ma avanoa faigaluega tumau i Matagaluega a le Malo). O avanoa faigaluega Konekarate e mo le 3 tausaga e aofia ai le Pulega, Inisinia ma latou e iai tomai faapitoa e pei o le Su'etusi ma le Loia Faufautua. I le aso 30 Iuni 2019, e na'o le 1% o avanoa faigaluega sa i avanoa faigaluega faavaitaimi e aofia ai latou e galulue fesoasoani ma e totogi aso.

E tusa ma le 84% o tagata faigaluega a le Pulega o le Suavai e faatinoina galuega autu i aso taitasi e aofia ai ma le mata'ituina ma le faalelei o auunaga ma le auunaga lautele mo paaga a le Pulega. E 16% o tagata faigaluega e i le Ofisa o le Pule Sili, Vaega mo le Pulega i le Lotoifale, Vaega o Fesootaiga ma Tekonolosi Faaonaponei ma le Vaega o Tupe.

### **Faalauteleina o le Tomai**

O lo'o faaauau pea ona faatāua e le Pulega le atina'eina o tomai o ana tagata faigaluega i le tuuina atu lea o tagata talafeagai i a'oa'oga i Samoa nei ma atunuu i fafo. I le Tausaga Faaletupe 2018-2019, e 64%<sup>2</sup> a'oa'oga i atunuu i fafo na auai ai tagata e 15 mai vaega o fuafuaga ma galuega faatino ae 36%<sup>3</sup> a'oa'oga sa faatinoina i totonu lava o Samoa ma e 46 tagata faigaluega sa mafai ona a'otauina ai faatasi ma a'oa'oga sa faatinoina i totonu lava o le Pulega<sup>4</sup>.

O lo'o faaauau foi suega tusitusia o lo'o mafai ona su'eina e tagata faigaluega uma o le Pulega. E tapenaina e Pule Lagolago o Vaega taitasi, ma o fesili o ia suega e aofia ai vaega ta'itasi o matafaioi a le Pulega o le Suavai (mai le Galuega Faatino ma Faaleleia, Mataituina o Tagata Faigaluega e o'o atu i le fuafuaina ma le faataatiaina o galuega), o nei suega e aoga e faalautele ai le silafia ma faailoa mai ai vaega o lo'o moomia ai a'oa'oga ma se fesoasoani i le aufaigaluega ina ia malamalama ma silafia vaega taitasi ma auunaga faatinoina a le Pulega. Sa faia foi se suega e auiliili ai le malamalama i tulafono ma taiala e fai ma faamanatu i le aufaigaluega.

E fa'auau le lagolagoina e le Pulega o fanau aoga o lo'o aoaoina i aoga matata eseese i totonu o Samoa. O le sao o le Pulega i le atina'eina ai o tagata faigaluega mo le lumanai, sa tuuina atu ai e le Pulega o le Suavai le avanoa i fanau aoga e 27 mai aoga matata eseese<sup>5</sup> o le atunuu ma sa tauaaoina ni faailoga mo a latou laugatogi ia Tesema 2018. Sa iai foi avanoa faigaluega faavaitaimi na tuuina e le Pulega mo fanau o loo aotauina i Iunivesite i atunuu i fafo e faamasani ai i galuega fai a le Pulega. O se faamalosiāu foi a le Pulega o le

---

<sup>2</sup> 9 a'oa'oga

<sup>3</sup> 5 a'oa'oga

<sup>4</sup> Report Writing, Customer Service

<sup>5</sup> Laumua o Punaoa, Uesiliana, Don Bosco ma le NUS

Suavai i fanau o lo'o aotauina i le Iuniveste Aoao o Samoa ma atunuu e mamao o lo'o a'ooga i mataupu faasaienisi, ao feagai ai ma malologa o le Kirisimasi. E 34 tamaiti aoga sa faafaigaluegaina e le Pulega mai ia Tesema 2018 e o'o atu ia Fepuari 2019.

Sa lagolagoina foi e tagata faigaluega o le Pulega o le Suavai isi atinae ma auaunaga mo tagata lautele faapea faalapopotoga tumaoti. Sa iai se polokalame na tuiina ai toto o tagata faigaluega a le Pulega mo falema'i, na lagolago foi i le sailiga tupe mo le Sosaiete o le Kanesa, sa ofoina foi le auaunaga mo le faamamaina o le Apia Park i tapenaga o le Taaloga a le Pasefika 2019, ma sa faatinoina galuega palama mo le Toomaga mo e Puapuagatia ma le Maota i Mapuifagalele.

### **Va Fealoa'i ma Polokalame Faalauiloa**

O lo'o faaauau ona faatinoina e le Vaega o le Va Fealoa'i metotia faalauiloa e faatino ma faateleina ai le silafia o paaga ma tagata lautele i polokalame eseese a le Pulega, e faaleleia ai le tali atu i faasea ma maunitino ai le maua e paaga o se auaunaga pito sili ona lelei. O nisi nei o vaega o loo fa'auau ona faatinoina e le Vaega o le Va Fealoa'i:

- Polokalame Faalauiloa mo tagata lautele
- Faalauiloa i luga o ala leo o le leitiō
- Faatalanoaga ma tagata lautele i mataupu taua
- Faasalalauga i le leitiō, televise ma le upega tafailagi mo vaega taua e pei o le motusia o le suavai, tipiga paipa ma isi vaega faatatau i le suavai.
- Siitia le tulaga o faasalalauga o avanoa faigaluega a le Pulega, faasalalau tau faatapulaa o le suavai, ma auala e faasaoina ai le suavai e auala atu i le leitiō, televise ma le faaogaina o le upega tafailagi.
- Faaauau ona lagolago polokalame tau a'oa'oga e pei o asiasiga a aoga i nofoaga faamāmā suavai
- Auai i aso faamanatu ma polokalame a isi Matagaluega ma Aoga

Sa amata le faalauiloa o le Pay and Win ia Tesema 2018, ma o se auala lea na mafai ona fesoasoani ai i tagata lautele o lo'o lelei le totogiina o a latou pili ma unaia ai paaga e totogi a latou pili vai. E oo mai i le aso 30 o Iuni 2019, e 14 tagata ua malo mai le se'i ma maua ai tane vai ma vaega moomia mo le faapipi'iina o tane vai i o latou maota.

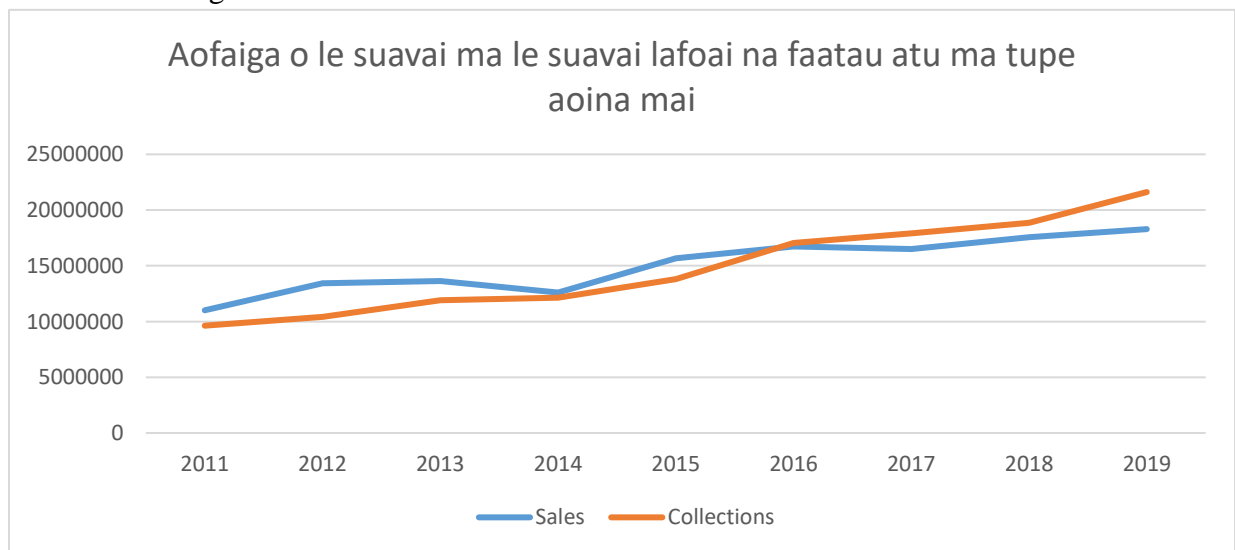
Sa faapea foi ona sainia e le Pulega se feagaiga ma le Asosi Si'isi'i U'amea Mamafa a Samoa e lagolagoina ai ana taumafaiga mo Taaloga a le Pasefika 2019, Taaloga o le Taupulega 2019, Oceania Championships 2019, IWF Junior World Championships 2019, faatasi ai ma le tauvaga e saofia ai mo taaloga o le Olimipeka i Tokyo 2020. O lenei feagaiga na faia ina ia siitia ai le faalauiloa mo le Pulega i ana sini autu e auala atu lea i le i'u manuia o taumafaiga a le Asosi Si'isi'i U'amea Mamafa.

## AOTELEGA O LE MATAITUINA MA LE PULEAINA O TUPE

O lo'o faaauau ona tuuina atu e le Pulega auaunaga lelei i ana paaga ina ia mafai ona iai se naunautaiga i paaga e totogi lea auaunaga. Na faamalasia faalauiloa e ala atu i le upega tafailagi ma faasalalauga. Ua fa'auau ona faatinoina e le Pulega ni auala e mafai ona aoina ai aitalafu ua umi ona le totogiina e auala atu lea i tipiga paipa faapitoa e aofia ai le aufaigaluega atoa e ese mai tipiga paipa masani. E iai foi le polokalame i vaiaso uma e aoina mai ai pili o le suavai i nuu i tua o Upolu ma Savaii. E le gata ua fausia se nofoaga totogi ai pili i le uafu i Mulifanua ae ua faaopoopo foi iai le auaunaga a le Bluesky M-Tala e faafaigofie ai le totogiina o pili a ana paaga aemaise lava i latou o lo'o alala i nuu i tua, ma ua mafai nei ona totogi latou pili mai o latou maota.

Ua amataina foi se isi auala e fesoasoani atu ai le Pulega i aiga o lo'o maualalo a latou tupe maua (aemaise aiga o loo iai matua tausii poo i latou e iai manaoga faapitoa) ma ua umi lava se taimi o faamutaina le suavai. O lenei auaunaga o loo faaauau pea e ala lea i le asia o maota ma laoa o ia paaga.

O le faaleleina o nei vaega ua iai lona sao i le faaauau ai ona siitia tupe maua i le 5% ma le tupe aoina i le 14% mai le tausaga faaletupe ua tuana'i. O tupe faaalu ua faaititia i le 1% pe a faatusatusa i le 5% sa siitia ai i le tausaga faaletupe 17-18, e mafua lea tualaga ona o le faamamafa o le mata'ituina o tupe faaalu ae faamautinoa le le aafia o le auaunaga tau suavai a le Pulega o le Suavai.



Siata 3: Faamaumaga mo auaunaga o le Suavai ma le Suavai Lafoai

Sa mafai ona faaopoopoina le polofiti mai le tausaga ua te'a e ui ina pa'u tupe mai le CSO. O le ROE a le Pulega o le Suavai ua siitia i le 1% mai le 0.3% sa iai i le tausaga ua te'a ae maualalo ifo i le ROE faatulagaina a le Malo e 7% ona o le Pulega o le Suavai ua faatulagaina e tuuina atu le auaunaga tau suavai mo Samoa faapea isi galuega e leai se tupe

maua e aoina mai ai ae peitai e tataua lava ona faatino. E ui i lea tulaga ae na totogiina lava le 50% o polofiti mo tausaga 2016/2017, 2017/2018, faapea ai foi ma le tupe mo se vaega o le tausaga 2018/2019.

## **LAGOLAGO I FUAFUAGA A LE MALO MA LE VAEGA MO LE SUAVAI MA LE TUMĀMĀ LAUTELE (SECTOR)**

O le nafa o le Pulega o le Suavai le ausia lea o le Sini Autu lona iva (9) i lalo o le vaega o Tapula'a lona tolu (3) o le Fuafuaga mo le Atina'e o Samoa, "Ia maua e tagata uma le suavai mama ma ia faatumauina le tumāmā lautele" ma ona matatia e ono lea e fausia ai le Water Plan. Ua vaevaeina le Water Sector i nisi vaega laiti mo le galueina ai o matati'a e 6 ma taunuuga lata mai e 8. E feagai le Pulega ma le 6 o ia taunuuga faatasi ai ma le 29 o galuega faataua o lo'o taua i lalo o le Water Supply Logical Framework. O lo'o faaauau pea ona iloga le taumafai a le Pulega ina ia ausia ana fuafuaga alu mamao o le tuuina atu lea o se auaunaga tau suavai faamoemoeina, saogalemu ma siitia le lelei mo tagata o Samoa.

O lo'o faamauina i lalo ni vaega se ono (6) o le aotelega o matati'a ua ausia i le Water and Sanitation Plan.

### **SINI AUTU 3.1 – SIITIA LE MAUA E TAGATA LAUTELE O LE SUAVAI**

O lo'o faaauau ona siitia vaega ua o'o iai le auaunaga a le Pulega. O le taimi nei ua siitia atu i le 88% le aofaiga o tagata o Samoa ua maua le suavai taumafa mai le Pulega.

### **SINI AUTU 3.2: FAAITIITIA LE SUAVAI LĒ FAAMAUINA**

O le faaitiitia o le suavai lē faamauina o se tasi lea o faataua a le Pulega i ana galuega faatino. O le mata'ituina o le suavai leiloa e ala lea i le sailia o liki, mata'ituina o le malosi o le suavai, toe faatulagaina o laina paipa, faaleleia o le GIS ma isi galuega tetele ua iloga ai le faaitiitia o le suavai lē faamauina ae ua siitia ai tupe ua mafai ona aoina e le Pulega.

### **SINI AUTU 3.3: SIITIA LE SAOGALEMU O LE SUAVAI**

E pei ona faailo muamua, o le tulaga saogalemu o le suavai e faaauau pea ona avea ma se tasi o faamamafa a le Pulega o le Suavai ina ia mafai ona ausia ia tapulaa o le Suavai i Samoa (SNDWS).

### **SINI AUTU 3.4: FAAMAUTUINA O LE TULAGA LELEI O LE TALA O LE TUPE**

E ui ina faaitiitia le tupe maua mai le CSO, ae sa mafai lava e le Pulega o le Suavai ona tausisia ma fa'auau le auaunaga tau suavai i vaega e le o iai ni pisinisi ma ua pulunaunau foi e siitia le auaunaga i le fesoasoani mai o paaga faava-o-malo i lalo o le Budget Support & PPCR. O le 14% ua siitia ai tupe maua ua mafai ona aoina, o se ata lea o lelei o auala ua faaogaina ina ia mafai ai ona maua mai aitalafu ma pili tuua faatasi ai ma le faafaigofieina o le totogiina o pili mo paaga uma i Upolu ma Savaii. Sa ave foi le faamamafa a le Pulega

i le fa'aitiitia o ana tupe faaalu. Sa faapea ona totogiina tupe faasili e pei ona iai polofiti a le Pulega, ae o le ROE o loo avea pea ma matati'a alu mamao. O faamaumauga o le tala o le tupe o lo'o i totonu o le vaega o le Tala Faatatau o le Tupe.

### **SINI AUTU 3.5: SIITIA FAALAUILOA MA LE FAAMALIEINA O MANAOGA O PAAGA**

O lo'o faaauau pea ona faia faalauiloa i paaga a le Pulega e ala atu i le Vaega o le Va Fealoai ma ana galuega ma atina'e e fa'aaogaina ai televise, faatalanoaga leitiō, polokalame faalauiloa i afioaga ma aoga ma isi lava polokalame na faatautaia i totonu o le tausaga faaletupe. O le tali mai o tagata lautele e tauala mai le upega tafailagi ua mafai ona faamautuina ai o se auala lea e mafai ona faamalosalia atili ai faalauiloa.

### **SINI 3.6: SIITIA MALOSIAGA I LE LOTOIFALE**

O lo'o faaauau ona faamuamua avanoa e siitia ai le tomai ma le silafia o le aufaigaluega a le Pulega e tauala lea i a'oa'oga i Samoa nei faapea atunuu i fafo, faatasi ai ma suega e faamanatu ai ma toe faafouina ai lo latou malamalama i galuega faatino i aso uma. E iai pea le naunautaiga e saili avanoa e aotauina ai fanau aoga ao faamae'a latou aoga ina ia tapena ai latou mo le soifua faigaluega ae faasilisili ai le iai o se sao mo tagata lautele ma lagolga i fuafuaga a le Malo.

O le fuafuaina o le ofisa autu fou i Vaitele o lo'o faaauau pea ma ua fuafuaina e amata i le tausaga fou.

## **FAATINOAGA O SINI AUTU I LE FUAFUAGA AUTASI**

<b>Sini Autu</b>	<b>Faatinoga</b>
<b>Sini Autu 1: FAAMALIEINA O PAAGA MA TAGATA LAUTELE</b>	
Faaleleia ni faaletonu i le auaunaga tau suavai i totonu o le 24 itula	Ausia
Foia faafitauli i le suavai taumafa i totonu o le 3 aso faigaluega (e le aofia ai faasea e mafua mai ona o aafiaga o faalavelave faalenatura)	Faaauu le lelei ona faatinoina, o loo faagasolo pea suiga lelei aua le mataituina o galuega
Faatinoina o viliga fou i totonu o le 10 aso faigaluega amata mai le aso na totogi ai	Ausia
Tufatufaina o le pili o le suavai i masina taitasi	Ausia le 99%, o lo'o sologa lelei le faatinoina
Faatinoga se polokalame faalauiloa i totonu o masina taitasi	Ausia
<b>Sini Autu 2: SIITIA AUAUNAGA TUUINA ATU</b>	
Ausia o tapulaa mo le saogalemu o le suavai	Ausia
Ausia tapulaa a le SPREP mo le suavai lafoai	Ausia
Faaagaina o le Nofoga Faamama Suavai Lafoai	61%
Suavai lē Faamauiina	Ausia
Faataatitiaina o laina fou e faalauteleina ai le auaunaga	Ausia
Siitia le aofai o pamu vai e iai nofoaga faamama suavai	Ausia
<b>Sini Autu 3: SIITIA MA FAATUMAUIINA LE TULAGA TAU TUPE</b>	



Toe faaolaina mai o tupe faaalu i auaunaga	Siitia
Vave o le tufatufaina o pili	Ausia
Aoina mai o aitalafu ma pili tuua	Ausia
Faaitiitia aso e aoina mai ai aitalafu	Faamauina le faaitiitia
Faaitiitia aitalafu i le Pulega	Faaauau pea, o lo'o sologa lelei, faaauau tipiga paipa faapitoa ma tusi faaletulafono mo aofaiga tetele ma i latou ua motusia le suavai.
Siitia le aofaiga o paaga e mitaina	Ausia
Siitia le ROE	Faaauau pea
<b>Sini Autu 4: PULEAINA SOOFAATASI O AUAUNAGA TAU SUAVAI</b>	
Faatino faatalanoaga ae le i faatinoina galuega tetele	Ausia/Faaauau
Fuafuaga mo le malu Puipuia o le suavai taumafa	Faaauau
Fuafuaga mo le puleaina o aseta	Faaauau
Auai i fonotaga a le TSC	Ausia
Auai i fonotaga a isi vaega e aofia ai le JWSSC	Ausia
Auai i le iloilogaga faaletausaga a le Water and Sanitation Sector	Ausia
Faatumu ma tuuina atu le pepa fesili a le Asosi mo le Suavai i le Pasefika	Ausia
Auai i le fonotaga a le Suavai ma le Suavai Lafoai a le Pasefika	Ausia – 10 na auai i le fonotaga i Noumea, New Caledonia ia Aukuso 2018
<b>Sini Autu 5: SIITIA LE GAFATIA O LE MALOSIAGA I LE LOTOIFALE</b>	
Faatino siaki i masina tai tasi, kopiina o faamatalaga ma isi vaega faatatau i faamatalaga televave.	Ausia
Faatino siaki mo meatotino ma polokalame i totonu o le tausaga ma ripoti i le Pulega.	Ausia
Toe faatulaga le upega o faamatalaga a le Pulega o le Suavai ma faaauau ona faaleleia	Ausia
Faaleleia Servers, WAN, Firewall, windows domain server, SAN server, email, VSE, backup ma le disaster recovery	100% Upgrade Servers 50% WAN – talia faamaumauga o faata'ita'iga 80% Firewall Upgrade 100% SAN Server Upgrade 50% Off-site Disaster Recovery – RFQs tuuina atu i suppliers
Faaauuina le asiaina ma le faaleleia o taavale	Faaauau, o lo'o sologa lelei
Polokalame faalea'oa'oga mo le aufaigaluega, Pulega ma Faatonu	Ausia
Faatino alafua o le iloilogaga o galuega a le aufaigaluega, Pulega ma le Pule Sili	Ausia
Fonotaga a le Pulega i vaiaso taitasi	Ausia
Siitia le silafia o le aufaigaluega i mataupu i le lotoifale e ala atu le Galala	Ausia
Aoaoga mo le saogalemu i totonu o fale faigaluega	E le i ausiaina
Fonotaga a le Komiti Faatonu	Ausia i masina taitasi
Ripoti faaletausaga ma ripoti faale kuata	Ausia
Fuafuaga Autasi ma le oototoga o sini autu, fuafuaga autasi	Ausia, pasiaina e le Kapeneta

Atiae ma faatino le fuafuaga mo le suetusi	Ausia – pasiaina le fuafuaga e le Komiti a le Suetusi ma e tatau ona faatinoina 100% i le maea ai o le tausaga faaletupe 18/19
Faatino faiga e tulimatai ai le mulimulitai o Faigafaavae, tulafono ma taiala	Ausia
Faatino faatalanoaga ma aoaoga i mataupu faaetulafono e tulai mai	Ausia
Mataitu le usitaia o Tulafono, Faiga Faavae, faaiuga a le Kapeneta ma taiala	Ausia
Toe iloilo le tulafono a le Pulega o le Suavai 2003	Faaauau, faatali le iloiloga mulimuli o le tulafono mai le Loia Sili
Fai paaga ma aoga	Ausia
Faataitai le faaogaina o le mita faaonaponei	Faaauau
Fausia le Water supply SCADA system	Mae'a le vaega muamua, faaauau le vaega lua.

TALA O TUPE  
PULEGA O LE SUAVAI  
30 IUNI 2019

Pulega o le Suavai  
Faamatalaga o Tupe I le Faatinoga o Galuega  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019

	Itulau
Ripoti Komiti Faatonu	1
Ripoti a le Pulega	2
Ripoti Ofisa Suetusi Sili	3&4
Faamatalaga o Tupe i le Faatinoga o Galuega	5
Faamatalaga o Tupe Paleni	6
Faamatalaga o ni suiga i Tupe Faavae	7
Faamatalaga o Tinoitupe	8
Faamatalaga o le Tala o le Tupe	9-23

Pulega o le Suavai  
Lipoti Komiti Faatonu  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019

---

Tuuina faatasi lenei Ripoti o le Tala o le Tupe o le Pulega o le Suavai mo le tausaga faale-tupe faaiaina 30 Iuni 2019 ma le Ripoti o le Komiti Faatonu o le Pulega 2019 faapea ma le lipoti o le Ofisa o le Suetusi Sili o le Malo Samoa e tusa ai ma le Tulafono; Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali atu) 2001, ma le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

**Faatonu**

O le lisi o Faatonu a le Pulega:

Afioga Matatauali'itia Afa Lesa  
Afioga Gaina Tino  
Afioga Tiufea Rudolf Meredith  
Tofa Amiatu Catherine C L Faaolotoi  
Susuga Lilomaiava Gary Schuster  
Susuga Leausa Dr Take Naseri  
Susuga Ulu Bismark Crawley

O le Komiti Faatonu na tofia i le aso 19 Iulai, 2016 mo le 3 tausaga

**Matafaioi Autu**

O le auaunaga autu a le Pulega, o le faasoaina poo le tuuina atu lea o le suavai mo aiga, faalapotopotoga ma kamupani o loo lesitala i le Pulega o le Suavai. E lei iai se suiga o lana auaunaga autu i totonu o lenei tausaga faale-tupe.

**Tulaga o loo iai le Pulega**

E tusa ai ma le silafia o Faatonu:

- (i) O faamaumauga ma faamatalaga o le Tala o le Tupe o le Pulega o le Suavai mo le tausaga faaiaina 30 Iuni 2019, o loo tuuina atu i se vaaiga e moni ma talafeagai mo ana galuega.
- (ii) O faamaumauga ma faamatalaga o le tulaga tau tupe a le Pulega mo le tausaga faaiaina 30 Iuni, 2019 o loo tuuina atu i se vaaiga e moni ma talafeagai.

**Faapaleniina o galuega fai tau tupe o le Tausaga**

Tupe Faasili mo lenei Tala o le Tupe 30 Iuni, 2019 e \$639,326185 (2018: \$218,185)

**Tupe Faaagaga**

E leo fautuaina e Faatonu se suiga i tupe faaagaga a le Pulega.

**Toe fafagaina o saofaga mai le Malo**

Ua loeina e Faatonu le tuuina atu o le 35% o le Tupe Faasili a le Pulega i le Malo mo lenei tausaga Faale-tupe.

I le nofoaga Sogi i le aso 31 Oketopa, Tausaga 2019.

Sainia e tusa ai ma le faaiuga a le Komiti Faatonu.



TAITAI FONO KOMITI FAATONU



PULE SILI – PULEGA O SUAVAI

Pulega o le Suavai  
Lipoti a le Pulega  
Tausaga Faaiuina 30 Iuni 2019

---


**TIUTE TAUAVE A LE PULEGA MO LIPOTI FAA-LE-TUPE**

O le faatinoga o Tala o Tupe o le tiute tauave lea o le Pulega. O faigafaavae ma aiaiga faatausitusi o loo faaaogaina i le tuufaatasia o leni tala o le tupe, faatasi ma iloiloga talafeagai a le pulega.

E lima taitaiina faatinoga o galuega a le pulega e tusa ma faiga-faavae ma aiaiga tusitusia i galuega fai ma ona faamaumauga ina ia mafai ona tusia tala o le tupe i se auala manino ma lelei i le taimi faatulagaina ma mautinoa ai le lelei tausia o aseta a le Pulega.

O le Komiti Faatonu e gafa ma le vaavaaia o nei tiute tauave a le pulega ma pasia le Tala o le Tupe e pei ona folasia e le Pulega.

Na tofia e le Ofisa Suetusi Sili o le Malo le Ofisa tausitua ma suetusi Su'a ma Pauga and Associates Chartered Accountants, e sueina le Tala o le Tupe a le Pulega ma o loo auiliili i le latou lipoti le faatinoga o a latou galuega faatasi ma le finagalo aloaia i le Tala o le Tupe.



---

**Seugamaalii Jammie Saena**  
Pule Sili Pulega o le Suavai

Aso 31 Oketopa, 2019



---

**Heseti Sione**  
Pule o le Vaega o Auaunaga Faapisinisi

Aso 31 Oketopa, 2019



**AUDIT OFFICE**

Please address all correspondence  
to the Controller and Auditor General

## LIPOTI A LE OFISA SUETUSI

### MO LE FONO AOAQ – PULEGA O LE SUAVAI

#### Manatu Fa'asuetusi

Ua mae'a ona matou su'eina Fa'amatalaga Tau Tupe o lo'o faapipi'i faatasi o le Pulega o le Suavai, e aofia ai le Fa'amatalaga o Tulaga Tau Tupe e pei ona iai i le aso 30 Iuni 2019, ma Fa'amatalaga o Tupe maua ma tupe fa'aalu, fa'amatalaga o tupe fetafea'i, fa'amatalaga o fesuaiga o tupe faavae ma fa'aagaga, mo le tausaga e pei ona faai'uina ai, fa'atasi ai ma le oototoga o tu'utu'uga iloga Fa'atausi tusi ma fa'amatalaga fa'aopoopo. O Suetusi Aloaia Fa'alauaitele, Su'a ma Pauga & Associates, na fesoasoani i lenei suega o tusi. Sa ta'ita'ia lenei galuega ua fa'ai'uina i lenei manatu po'o le lipoti Fa'a-Suetusi Tutoatasi e Tagaloa Faafouina Su'a

I lo matou manatu, ua tuuina mai e Fa'amatalaga Tau Tupe se vaalga e tonu ma talafeagai le tulaga tau tupe a le Pulega o le Suavai, e pei ona iai i le aso 30 Iuni 2019, ma ana faatinoga faale-tupe, suiga i tupe fa'avae ma ana tupe fetafea'i mo le tausaga na faai'uina ai e tusa ai ma Alaiga Fa'ava-o-Malo i le Fa'alauiloaina o Lipoti Faale-tupe.

#### Fa'avae o le Manatu Fa'asuetusi

Sa faatino la matou su'ega e tusa ai ma Alaiga Fa'a-Fa'ava-o-Malo. O la matou matafaioli i lalo o nei alaiga o lo'o fa'amanino atili atu i le vaega o Matafaioli Faa-Suetusi mo le su'ega o Fa'amatalaga Tau Tupe i lenei lipoti. E tutoatasi le Su'etusi mai le Pulega o le Suavai e tusa ai ma Alaiga Faava-o-Malo Faa-Tausi Tusi e manaomia lo matou tautu i manaoga amiotonu talafetaui e fa'atatau i le auunaga Fa'a-Su'etusi i totonu o Samoa. Ua matou fa'amalieina uma tulaga moomia o Alaiga Faava-o-Malo e pei ona taua i luga. Ua matou talitonu e fa'apea o mau Faa-Suetusi na matou maua ua lava ma fetau'i e tuuina mai ai se fa'avae mo lo matou manatu Faa-Suetusi.

#### O le Matafaioli a le Fono Aoaq ma le Pulega Mo Faamatalaga Tautupe

E iai le Fono a Fa'atonu ma le Pulega le matafaioli mo le saunia ma le tu'uina aloaia mai o nei Faamatalaga Tau Tupe ina ia tusa ai ma Alaiga Faava-o-Malo i le Fa'alauiloaina o Fa'amatalaga Tau tupe. O lenei matafaioli e aofia ai le fuafuaina, le fa'atinoina, ma le fa'auuaina o pulega faalotoifale talafeagai, le filifilia ma le fa'aaogaina o faiga faavae Faa-tausi tusi ua talafetaui ma le saunia ma le tuuina aloaia mai o Fa'amatalaga Tau Tupe e fa'apea ua saoloto mai sēsē matuia, e fa'aono mafua mai le sasi po'o amio pi'opi'o.

I le saunia o Fa'amatalaga Tau Tupe e tatau i le Fono a Fa'atonu ona fa'amautinoa le mafai ai e le Pulega o le Suavai ona fa'auuina o ana galuega ma fa'agaoiiga fa'ale-tupe ma fa'ailoa il le tulaga e tatau ai mataupu e a'afia ai le lumana'i fa'auuau ma fa'aaoga ai le talitonuga maumaututu i lenei lumana'i fa'auuau sei vagana ai ua ta'atia se fa'amoemoe ole Fono a Fa'atonu ma le Pulega e tapunia le Pulega o le Suavai ma taofia uma ana galuega po'o le leai foi o se isi fa'amoemoe mautinoa e toe fa'auau ai.

O le Fono a Fa'atonu e nafa ma le mata'itūina o le sologa lelei o Fa'amatalaga Tau Tupe a le Pulega o le Suavai.

#### Matafaioli a le Suetusi

O le sini autū o le su'ega o tusi, o le fa'aalia lea o se manatu i luga o Fa'amatalaga Tau Tupe e ala i lipoti e aofia ai ma le manatu Fa'a-Su'etusi e fa'avae i luga o mau talafeagai e tusa ai ma aofaiga ma folasaga i totonu o nei Fa'amatalaga, e aofia ai foi ma le auililiina o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiā, pe afua mai i amio pi'opi'o po'o le sasi. O a matou mau e maua ai se fa'amaoniga talafeagai peita'i e lē mafai ona maua se mautinoa atoatoa pe maua uma ni sese poo ni sasi o iai i Fa'amatalaga Tau Tupe tusa lava pe fa'atinoina se suega e tusa ai ma Alaiga Faa-Suetusi Fa'ava-o-Malo. E mafai ona iai ni fa'amatalaga sese e afua mai i amio pi'opi'o po'o le sasi ma e mafai ona matuiā lona a'afia i le aotelega atoa, ma e ono a'afia ai fuafuaga i mataupu tau tupe a i latou o le a fa'aaogaina Fa'amatalaga Tau Tupe ma fa'avae mo nei fuafuaga.

E tusa ai ma Alaiga Faa-Su'etusi Fa'ava-o-Malo, e faatino la matou su'ega i le tulaga maualuga ma le tomai faapitoa. E fa'apea foi ona matou:



Please address all correspondences  
to the Controller and Auditor General

## AUDIT OFFICE

- Fa'a'ailoa ma auililili ni lamatiaga o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiâ o Fa'amatalaga Tau Tupe, pe afua mai i ni amio pi'opi'o po'o le sasi, fausia ma faatino gaoloiga e tali atu i nei lamatiaga, ma faamauina mau Fa'a-Su'etusi e atoatoa ma talafeagai mo fa'avae o le manatu Fa'a-Su'etusi. O le lamatiaga o le iê maua o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiâ e afua mai i amio pi'opi'o e ogaoga atu nai lo'o tulaga sasi, ona o amio pi'opi'o e aofia ai fefinuaiga, pepeio, ave ese ma le iloa, fa'amatalaga sese, po'o le soloia o pulpuiga fa'alotoifale.
- Silafia puipuiga fa'alotoifale e talafeagai i le su'ega mo le fausia o gaoloiga talafeagai i ia tulaga ae iê mo le fa'amoemoe e fa'aalia se manatu i le lelei o pulpuiga fa'alotoifale.
- Iloilo le tulaga talafeagai o faiga fa'avae Fa'a-tausi tusi sa fa'aaogaina ma le talafetaul o fua fa'atautu fa'atausi tusi ma fa'amatalaga feso'otai a le Fono a Fa'atonu ma le Pulega.
- Fa'amautu le talafeagai o le faaaogaina e le Fono a Faatonu ma le Pulega o le fa'avae Fa'a-tausi tusi o le gafatia o le fa'aaauu o le auaunaga a le Pulega o le Suavai ma fa'avae i mau Fa'a-Suetusi sa tuuina mai, po'o iai se iê mautonu i tulaga ma aiaiga e fa'atautu i le mafai ona fa'aaauu le auaunaga a le Pulega o le Suavai i le lumanai. Afai ae fa'amautu o lo'o iai se tulaga iê mautinoa, e mo'omia le fa'a'ailoa i le matou lipoti Fa'a-Su'etusi o fa'amatalaga feso'otai i Fa'amatalaga Tau Tupe pe o le iê atoatoa o ia fa'amatalaga e ono suia ai le manatu Fa'a-Su'etusi. O le matou manatu e fa'avae mai i mau sa matou maua mai i le matou suega e fa'apau mai i le aso o le matou lipoti. Ae peitai, e ono iai ni mataupu i le lumanai e aafia ai le gafatia o le fa'aaauu o le auaunaga a le Pulega ma ono fa'amuta ai ana galuega faatino.
- Iloilo le fa'ataatiaga, folasaga ma le anotusi o Fa'amatalaga Tau Tupe e aofia ai fa'amatalaga fa'aopoopo po'o fa'a'ailoa ai fefa'atauaiga ma gaoloiga i se tulaga talafeagai.

E matou te feso'otai ma le Fono a Faatonu ma le Pulega e fa'atautu i le faatinoina o le matou su'ega ma sailiiliga taua e aofia ai fa'aletonu matuia i puipuiga fa'alotoifale e alia'e mai i le matou galuega.

Apia, Samoa  
31 Oketopa 2019

  
Jaslyn T. Mariner-Leota  
**SUI PULE MA SUETUSI SILI**



Pulega o le Suavai  
Faamatalaga o Tupe i le Faatinoga o Galuega  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019


		2019 \$	2018 \$
	Faamatalaga		
<b>Tupe Maua</b>			
Pili o le suavai	5	18,807,283	18,096,196
Pili o vai lafoai		2,273,861	2,050,477
Saofaga mai le Malo/Atunuu fesoasoani	6	3,679,821	3,877,934
Vaevaeina o tau o aseta faatupe mai fesoasoani	19	1,789,547	1,789,582
Isi tupe maua		1,049,624	1,094,595
<b>Aofaiga o Tupe Maua</b>		<b><u>27,600,136</u></b>	<b><u>26,908,784</u></b>
<b>Tupe Faaalu</b>			
Galuega faaofisa ma isi	7	3,373,090	3,062,987
Kamupani Suetusi		57,996	62,100
Pili o vai ono le totogiina	15	200,000	200,000
Faaitiitia o aoga o meatotino i le tausaga	13	5,333,083	5,198,679
Komiti Faatonu	11	107,534	106,913
Totogi o le afaigaluega	10	8,366,741	8,111,842
Faaleleia ma faafouina o meatotino mo le suavai	8	9,551,352	9,880,706
			3,123
<b>Aofaiga o Tupe Faaalu</b>		<b><u>26,989,796</u></b>	<b><u>26,626,350</u></b>
Paleni mai le faaaogaina o tinoitupe	9	(28,986)	64,249
<b>Tupe Faasili</b>		<b><u>639,326</u></b>	<b><u>218,185</u></b>

la faitauina faatasi ma faamatalaga o loo tuuina atu i itulau faanumeraina

Pulega o le Suavai  
Faamatalaga o Tupe Paleni  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019

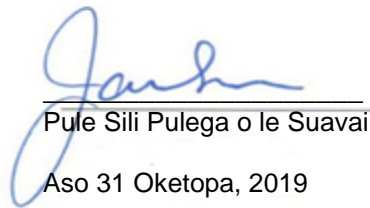
	Faamatalag	2019 \$	2018 \$
<b>MEATOTINO</b>			
<b>Meatotino le Tumau</b>			
Aseta	13	<u>165,918,051</u>	<u>162,768,531</u>
<b>Meatotino Tumau</b>			
Tinoitupe	17	19,410,590	18,544,295
Tupe maua mai pili o le suavai	15	3,601,812	4,498,791
Isi tupe maua mai & tupe totogi mo le taimi oi luma	16	1,907,272	893,138
Oloa o le faleloa mo le faatinoga o galuega	14	<u>1,423,281</u>	<u>1,656,894</u>
<b>Aofaiga o Meatotino le Tumau</b>		<u><b>26,342,955</b></u>	<u><b>25,593,117</b></u>
<b>AOFAIGA O MEATOTINO</b>		<u><b>192,261,006</b></u>	<u><b>188,361,648</b></u>
<b>TUPE FAAVAE MA NOATAGA</b>			
<b>Tupe Faavae</b>			
Tupe Faavae - Malo Samoa	18	84,660,413	84,660,413
Tupe faagaga mai le toe iloiloina o meatotino		35,294,097	35,294,097
Tupe gau faaopoopoina		<u>(54,015,314)</u>	<u>(54,354,511)</u>
<b>Aofaiga o Tupe Faavae</b>		<u><b>65,939,196</b></u>	<u><b>65,599,999</b></u>
<b>Noatoga Faavaitaimi</b>			
Vaevaeina o tau o aseta faatupe mai fesoasoani	19	122,521,193	117,463,309
Aitalafu	20	-	235,408
		<u>122,521,193</u>	<u>117,698,717</u>
<b>Noataga le Tumau</b>			
Noatoga mai fefaatauaiga	21	890,199	1,189,048
Isi aitalafu mai galuega faatino		812,388	724,896
Tupe faagaga mai tupe faasili totogi i le Malo(Dividend)		86,746	1,031,772
Vaevaeina o tau o aseta faatupe mai fesoasoani	19	1,789,547	1,789,582
Aitalafu	20	<u>221,736</u>	<u>327,634</u>
<b>Aofaiga Noataga le Tumau</b>		<u><b>3,800,616</b></u>	<u><b>5,062,932</b></u>
<b>AOFAIGA TUPE FAAVAE MA NOATAGA</b>		<u><b>192,261,006</b></u>	<u><b>188,361,648</b></u>

Sainia e fai ma sui o le Komiti Faatonu:



Taitaifono Komiti Faatonu

Aso 31 Oketopa, 2019



Pule Sili Pulega o le Suavai

Aso 31 Oketopa, 2019

la faitauina faatasi ma faamatalaga o loo tuuina atu i itulau faanumeraina

Pulega o le Suavai  
Faamataga o Tinoitupe  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019

	Tupe faavae Malo Samoa	Tupe faaagaga mai Meatotino	Tupe Gau Faaopoopoina	Aofaiga
Paleni i le aso 1 Iulai 2017	84,660,413	35,294,097	(53,540,924)	66,413,586
Tupe Faasili o le tausaga lipotiina			218,185	218,185
Tupe faasili totogi i le Malo			(1,031,772)	(1,031,772)
<b>Paleni i le aso 30 Iuni 2018</b>	<b>84,660,413</b>	<b>35,294,097</b>	<b>(54,354,511)</b>	<b>65,599,999</b>
Paleni i le aso 1 Iulai 2018	84,660,413	35,294,097	(54,354,511)	65,599,999
Tupe Faasili o le tausaga lipotiina	-	-	639,326	639,326
Tupe faasili totogi i le Malo (dividend)	-	-	(300,129)	(300,129)
<b>Paleni i le aso 30 Iuni 2019</b>	<b>84,660,413</b>	<b>35,294,097</b>	<b>(54,015,314)</b>	<b>65,939,196</b>

Ia faitauina faatasi ma faamatalaga o loo tuuina atu i itulau faanumeraina

Pulega o le Suavai  
Faamataga o Tinoitupe  
Tausaga faaiuina 30 Iuni 2019

	27,608,411	25,020,716
<i>Tinoitupe faaaluina</i>		
Totogi o le afaigaluega	(8,882,311)	(8,771,546)
Tupe totogi mo fefaatauaiga	(13,531,545)	(13,595,744)
	<u>(22,413,856)</u>	<u>(22,367,290)</u>
<b>Paleni mai tinoitupe mo galuega faatino</b>	<u>5,194,555</u>	<u>2,653,426</u>
<b>Tinoitupe mai tupe toe galueina</b>		
Tupe mai faatauga o meatotino	118,216	55,956
Tului maua mai	240,117	125,673
Faatauina o meatotino tumau	(10,568,230)	(6,190,586)
<b>Paleni mai tupe toe galueina</b>	<u>(10,209,897)</u>	<u>(6,008,957)</u>
<b>Tinoitupe mai alagatupe</b>		
Tupe maua mai fesoasoani Malo Europa mo atinae tetele ma galuega faalelei o le afa	7,569,999	6,760,633
Tupe faasili totogi I le Malo	(1,245,149)	
Tupe totogi mo noataga mo meatotino	(443,213)	(513,062)
<b>Paleni mai alagatupe</b>	<u>5,881,637</u>	<u>6,247,571</u>
<b>Tinoitupe siitia/pau mai Paleni</b>	866,295	2,892,040
Tinoitupe tauave mai	18,544,295	15,652,255
<b>Aofaiga o Tinoitupe</b>	17 <u><u>19,410,590</u></u>	<u><u>18,544,295</u></u>
<b>O loo Faamauina:</b>		
Tinoitupe mo mea laiti	3,030	2,730
Tinoitupe I Faletupe	19,316,193	18,451,605
Tupe teu faavaitaimi	91,367	89,960
	17 <u><u>19,410,590</u></u>	<u><u>18,544,295</u></u>

la faitauina faatasi ma faamatalaga o loo tuuina atu i itulau faanumeraina

Pulega o le Suavai  
Faamatalaga o Tupe I le Faatinoga o Galuega  
Tausaga faaiaina 30 Iuni 2019

**1. Faamatalaga Lautele**

O le auunaga autu o le Pulega o le Suavai o le faasoaina ma le tufaina atu lea o le suavai mo le atunuu, ma o le tele o ana paaga o loo alala i Upolu ma Savaii.

Na faavae le Pulega o le Suavai i lalo o le tulafono, Pulega o le Suavai 1993/1994, ina ua vavaeeseina mai le Matagaluega o Galuega ma avea ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo. E lima taitaiina galuega a le Pulega, i lana Tulafono, Pulega o le Suavai, 2003. I lalo o lenei Tulafono o loo faatino ai e le Pulega lana auunaga i lalo o le faamalumaluga o se Komiti Faatonu o loo tofia mai le mamalu o le atunuu.

O le Ofisa autu a le Pulega o loo i le fogafalelua o le Maota o Tui- Atua Tupua Tamasese Efi ma o le pusa meli o le P.O.Box 245 Apia, Samoa.

I lalo o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali atu) 2001, o lo o avea ai le Pulega o le Suavai ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo ma e tataua ona mulimulitaia taiala o loo i lalo o lea tulafono.

O lenei Tala o le Tupe ua pasia ma faalauiloaina e le Komiti Faatonu a le Pulega i le aso 31 Oketopa, 2019.

**2. Faigafaavae faatausitusi o loo faaaogaina**

O faigafaavae ma aiaiga faatausitusi o loo faaaogaina i le tuufaatasia o lenei tala o le tupe ma o loo ootooina atu i lalo, ma o nei aiaiga e tumau i tausaga uma, ma afai e iai se suiga o lea faailoaina atu.

**a Usitaia o faigafaavae ma aiaiga**

O le usitaia o le tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali atu), 2001 o loo tusia ai ma tuufaatasia lenei Tala o le Tupe e tusa ai ma manaoga ma le lipotiina o Ripoti faale-tupe o loo faaaogaina i le lalolagi e pei ona pasia e le Komiti Faatonu o Tausitusi ma Suetusi o le lalolagi, (International Accounting Standards Board (IASB)).

**e Tusia ma le Tuufaatasia**

O lenei Tala o le Tupe o loo tusia ma saunia tulaga ma tau sa muai iai meatotino a le Pulega. O aiaiga autu o loo faamatalaina mo le faamalalalamaaga o lenei Tala o le Tupe.

**i Tupe o loo faaaogaina ma lona faamauina**

O le Tala o le Tupe o loo faamauina i Tupe o le atunuu o loo faagaioi ai ma o le tupe Samoa o loo faaaogaina (SAT\$).

**o Fefaatauaiga mai atunuu mamao.**

O fefaatauaiga o loo faaaogaina ai tupe mai fafo o loo faaliliuina i \$tala Samoa e tusa ma fua faatatau o aiaiga tau fesuaiga o tupe i le aso na faia ai le fefaatauaiga. O ni meatotino poo noataga i le faaiuga o le tausaga faaletupe e faaliliuina i \$tala Samoa tusa ma le tau o lea tupe i le aso mulimuli o le tausaga faaletupe. O meatotino ma noataga e ese mai ni tupe, e faamauina i le tau sa muai maua ai poo se tau talafeagai e faaliliuina uma i le \$tala Samoa i le tau o le \$tala i le aso na faatino ai le fefaatauaiga poo le aso na maua ai le tau talafeagai.

**u Meatotino Tumau**

O tau o meatotino tumau o loo faamauina i lona tau amata toesea ai le aofaiga o le faititia o lona aoga ma ni faaletonu.

O tau o meatotino o loo faaopoopo i ai tau uma talafeagai i lona faatauga. O tau o meatotino sa fausiaina e aafia ai le tau o tagata faigaluega sa faatinoa le galuega ma oloa uma sa faaaogaina i lona fausaga ina ia mafai ona faaaoga mo le tuuina atu o le suavai. O loo tuuina ai foi ma le tau o le toe faaleleia o le tulaga o loo iai nei meatotino i le tulaga na muai iai ae lei faatinoa le galuega. E faaopoopoina foi iai le tau o le tekolonosi faaneionapo pe a fai e moomia mo le faaolaina ma le faaaogaina o lenei meatotino tumau.

O le tau o le toe faafouina o se vaega o se meatotino ina ia sili atu lona aoga i le lumanai e faaopoopoina lea i le tau o le meatotino lea i faamaumauga. Ao le tau o galuega faatino mo le tausaga ma le faaleleia o nei meatotino e faamauina i le Faamatalaga o Tupe Faasili ma Tupe Gau i le tausaga sa faatino ai.

O le faaitiitia o le aoga o meatotino tumau (Depreciation) e tuuina lea i le Faamatalaga o Tupe Faasili ma Tupe Gau o le tausaga e faaaogaina ai aiaiga o le toesea o se pasene tutusa i tausaga uma e fuafua agai le ola poo le umi e faaaoga ai lenei meatotino. O fanua e leai sona faitiitiga i le tausaga. O le fuafaatatau nei o tau o loo faaitiitia ai Meatotino tumau a le Pulega:

	2019	2018
• Fale	2.5%	2.5%
• Meatotino mo le tuuina atu o le suavai		
Faatanoa & Tane vai	2%	2%
Mita aiga, kamupani ma faalapotopotoga	5%	5%
Vai vili & Paipa	2%	2%
• Meafaigaluega, meafale & meatotino faaofisa	20%	20%
• Taavale afi	25%	25%

O le tau o meatotino o loo iai nei e iloiloina faale-tausaga

O le suiina o le umi e aoga ai aseta ma tau o loo iai e iloiloina i se tulaga talafeagai i tausaga faaletupe taitasi.

O tau o loo iai e iloiloina i tausaga taitasi

O tau o loo iai ma tausaga aoga poo ola e iloiloina i tausaga taitasi ma suia pea talafeagai i le Faamatalaga o Tupe Paleni mo le tausaga faaiiina.

Afai ua silia le tau o loo iai o se meatotino tumau i le tau e mafai ona maua mai pea toe faatau atu, ona suia lea o lona tau tauave nei i le tau e mafai ona maua pea fai e faatau ina atu.

O Tupe faasili ma Tupe gau i le faatauina atu o meatotino e maua mai le eseese o le tupe sa maua mai ma le tau o le meatotino o loo iai i le taimi nei ma e faamauina i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Faaalu o le tausaga na faia ai le fefaatauaiga.

#### **f Meatotino e leai se tino**

O nei meatotino o loo faamauina i le tau na faatauina mai ai ma toesea ai le aofai o le faaititiga o lona aoga ma ni faaletonu i se pasene tutusa i tausaga taitasi o le aoga poo le ola o lenei meatotino.

#### ***Tekenelosi Faaonoponei***

O laisene o nei meatotino o loo faamauina i le tau na faatauina ai ma le tupe sa faaalu ina ia mafai ona ola ma faaaoga. O lenei tau aofai o loo vaevaeina i le ola o lenei meatotino ma e ono le silia i le 3 tausaga.

O le tau o le faaleleia ma le tausaga o lenei meatotino e faamauina i tupe faaalu i taimi e faatino ai lea galuega.

#### **g Meatotino le Tumau/Oloa**

O le tau o loo toesea ai oloa i le faleoloa mo galuega faatino i le suavai o loo faaaogaina ai metotia e 3, o le FIFO, tusa lea o le muamua toesea lea o oloa na muamua mai i lo oloa mulimuli, o le weighted average, e tuu faatasi ai tau o oloa uma ona vaevae lea i le aofai tutusa ona maua ai lea o tau taitasi (net realisable value) e tusa o le tau talafeagai lea pea faatauina i tulaga masani faapisinisi. O lenei foi tau o loo toesea ai se tau o se oloa ua faaleagaina pea fai e talafeagai. O le tau o loo faamauina ai oloa o loo tuu faatasi uma tupe sa faaaluina mai le faatauina mai seia oo i totonu o le faleoloa mo le teuina.

**I Tupe maua mai pili o suavai ma isi**

Tupe maua i pili o suavai ma isi auala o loo faamauina i tau talafeagai, faatatau i le tului o loo iai i le taimi lea ma le toesea o aitalafu faaletonu. E faamauina se vaega mo ni aitalafu faaletonu pea fai ua alagataua ma mautinoa ua le mafai ona aoina lenei aitalafu e tusa ma tuutuuga sa faia, faataitaiga, o le gau o se pisinisi ma ua lematai ona totogi poo ua siliga foi le 60 aso e lei totogiina lea aitalafu. O le fuafaataua o le eseesea o le aitalafu i le taimi nei ma ala fua o tupe maua e iloiloina i le tului o loo iai i le taimi. O le toesea o nei aitalafu e faasolosolo, fuafua i le fuafaatatau talafeagai sa faamauina ma e faailoaina lenei aofai i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau i le tausaga e faatino ai. Afai foi ae toe totogiina mai lenei aitalafu i se taimi oi luma o le a toe faamauina lea tupe maua i Faamataga o Tupe Maua ma Tupe Gau o le tausaga sa maua ai.

**m Tupe Faavae o le Malo**

Tupe Faavae o le Malo faamauina na maua mai i le tau talafeagai o Meatotino sa tuuina mai mo le Pulega o Suavai mai le Matagaluega o Galuega, ina ua amatalia.

**n Noataga auala mai alagatupe**

O noataga o loo faamauina i le aofaiga i le amataga.

O le tau talafeagai o nei noataga e toesea ai ni tupe sa faaaluina i lona amataina. E faasolosolo lona faamauina i tausaga taitasi i se auala ua vaevaeina ma a iai se eseesea e afua mai ini tupe maua o le a faamauina i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau e fua agai le taimi faatulagaina o le noataga ma faaaogaina ai le tului talafeagai.

O loo faamauina i noataga mo le vaitaimi nei sei vagana o loo iai se aiaiga tuusaoloto o le Pulega mo le sili atu i le 12 masina ona aveva lea ma noataga faa-vaitaimi i le Faamatalaga o Tala o le Tupe Paleni o le tausaga faaiaina.

**p Aiaiga mo ni noataga ono tulai mai i le lumanai**

E faamauina i le Faamataga o Tupe Paleni se fainumera talafeagai pea fai o loo mautinoa e le Pulega e ono faaalu se tupe i se mataupu tau faamasinoga o loo aafia ai i le lumanai pe a maua le iuga. E le aafia Tupe gau (operating losses) i le lumanai i lenei fainumera ua faamauina.

**s Noataga i fefaautaga ma isi Galuega**

O loo faamauina nei noataga i se tau talafeagai ma vaevaeina lona totogiina i fuafaatatau o tupe tului.

**t Tinoitupe i Faletupe ma Tupe mo mea laiti**

O nei tinoitupe e aafia ai tupe o loo teu faavaitaimi i lalo ifo o le 90 aso mo le Faamatalaga o Tinoitupe. O le tinoitupe faatagaina e le faletupe ona faasili le talaina mo galuega faatino (Overdraft) o loo faamauina i le Faamatalaga o Tupe Paleni i lalo o noagatupe mo se vaitaimi puupuu.

**v Totoga Faaletonu/Faaleagaina o Meatotino Tumau**

I le faaiuga o tausaga faale-tupe e iloiloina ai meatotino tumau mo ni totoga ua faaleagaina mo le tau e faamauina ai. Afai ua iai se faaletonu ona tuuina lea iai o se tau talafeagai e mafai ona faatauina atu ai, ma afai ua sili lea tau i lo le tau o loo faamauina i tusi ona faamauina lea o le eseesea i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau i lea tausaga faale-tupe.

***Iloiloina o le tau e mafai ona faatauina atu ai***

E maua mai i se tau o loo iai i le maketi e ono faatauina atu ai toesea ai ni tupe sa faaalu mo le faatauina atu i le tulaga o loo iai.

O le fuafaatatau i le iloiloina o le tulaga o loo iai le meatotino e faatatau i ni tupe maua mai i lea meatotino i le lumanai ma e faaogaina ai se pasene tului o loo i le maketi i le taimi nei e fua agai ni aafiaga e patino i lea metotino.

***Toe suiga o se tau i le toe iloiloga***

Afai e iai se suiga i tau sa toe iloilo ai se meatotino, ona faale-aogaina lea o le tulaga o loo faamatala atu i luga ma toe faafoi I le tau sa iai muamua.

**h Tupe Maua**

O nei faamaumauga e tusa ma tau o loo tuuina atu ai le auunaga masani a le Pulega ma o loo toesea ai meaalofo mo pili vave totogiina, faapea ma le vaega o le suavai o loo ave fua mo aiga taitasi i le aso.

E faamauina e le Pulega lenei tupe maua i le mafai ona fuafua sao ma o se faamanuiaga lea mo le Pulega i le lumanai ina ia ausia lana auunaga e pei ona folasia:

i) Pili o le Suavai

E faamauina lenei tupe maua ina ua maea ona faatino pili o le suavai e ala i le tuuina atu o le suavai mo ana paaga.

ii) Tupe mai tului

O lenei tupe maua e fua agai le tului o loo tuuina i le aofaiga na muai faamau ai lenei meatotino tau tupe ma lana taimi faatapulaa.

**k Fesoasoani Tau Tupe mai le Malo**

O loo faamauina nei tupe i lalo o tuutuuga sa tuuina mai ai ina ia mautinoa lona mauaina.

O tupe o loo tuuina mai mo le faatauga poo le fausia o Meatotino Tumau o loo faamauina i Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau faatasi ma le Faamatalaga o Tupe Paleni i se auala o loo vaevaeina ai, ma e fua i le aoga ma le faaogaina o lenei meatotino.

O isi tupe maua o loo faamauina faatupe-maua a le Pulega e tusa ma galuega faatino sa tuuina mai e faaoga ai ma e faamauina i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau mo le tausaga faale-tupe sa maua mai ai. O nisi o nei galuega ua maea faatino ona toe faatumu lea e lenei fesoasoani, tupe a le Pulega sa faaavanoa mo nei galuega faapitoa.

**r Eseesea o Tupe Faaalu mo Galuega Tetele ma Galuega Masani**

O Galuega Tetele o tupe faaalu lea i le fausiaina o le Meatotino tumau fou faatasi ma tupe faaalu mo le faaleleia poo le siitia o se tulaga o se Meatotino tumau o loo iai ina ia sili atu lona aoga poo le faaogaina i lo le tulaga tuai sa iai. O nei meatotino o loo ave ma Meatotino Tumau. Ao tupe faaalu mo galuega masani e pei o le tausia ma le faaleleia o ni totoga ua faaleagaina, e faamauina i Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau.



**aa Fesoasoani mo le afaigaluega**

E tusa ai ma le tulafono, o loo aiaia ai le tatau ona iai se sao a le Pulega mo ana tagata faigaluega i a latou saofaga I le NPF (Samoa National Provident Fund). O lenei saofaga o loo faamauiina i le Faamatalaga o Tupe Muau ma Tupe Gau o le tausaga faaiiina

E faatapulaa aso livi e mafai ona faaaauu ma o le tau o nei aso livi o loo faamauiina i Faamatalaga o Tupe Paleni.

O nisi feasoasoani mo se vaiitimi puupuu e faamauiina i le tau na totogiina mo le auunaga sa faatino.

**ee Paleni mai le Faaaogaina o Tinoitupe**

O aofaiga lenei o loo tuufaatasia ai tului maua mai i teugatupe faavaaitimi, tului totogi mo noagatupe, totogi o faletupe mo le tausia o tupe a le Pulega faapea ma tupe maua poo tupe gau mai le eseesea o tau o tupe o atunuu mamao o loo faatino ai faatauga ma o loo faamauiina I le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau.

**ii Totogi o Noagatupe**

O tupe faaalu e fitoi tonu mo le faatauga, fausia poo le faatupuina o Meatotino Tumau e fai mo se taimi umi faatoa faaaogaina pe a faatauina atu, e faaopoopoina uma i le tau atoa o lea meatotino i le taimi e maea ai ma faaaogaina loa pe faatauina atu foi.

Ao isi tupe faaalu mo noataga, e faamauiina i le Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Gau i le taimi e totogi ai.

**oo Lafoga mo Oloa ma Auunaga (VAGST)**

E leai se lafoga e tuuina i le auunaga a le Pulega e ala i pili o le suavai i ana paaga, ma o le Pulega ei le vaega ua taua o le “zero rated”. O tupe faaalu ma meatotino tumau o loo faamauiina i se tau e toesea ai lenei lafoga ona e tatau ona toe maua mai i le Matagaluega o Tupe Maua ma Tiute, sei vagana tupe faaalu mo galuega e tatau ona totogi ai lenei lafoga. Mo nei galuega o loo faaopoopo ai lenei lafoga e faamauiina lo latou tau atoa.

**uu Lafoga mo Tupe Maua (Income tax)**

E tusa ai ma le Tulafono, Pulega o Suavai, 2003, vaega 45, e le totogia e le Pulega lenei lafoga.

**ff Lisi**

E lua ituaiga lisi o loo faaaogaina e le Pulega i le faatinoga o ana galuega:.

***Ituaiga muamua (Operating leases)***

O lenei lisi e faaaogaina ai e le Pulega le taavale ae taua pea lenei meatotino o le meatotino a le Faletupe ma o le totogi tai masina e aafia ai le tausia (vehicle service) o le taavale ae o le tupe faaalu a le Pulega e faamauiina i le Faamatalaga o Tupe Maua i se vaevaega tutusa i lona taimi faatapulaaina.

***Ituaiga Lua (Finance leases)***

O lenei lisi e avea ai le taavale ma meatotino a le Pulega ma faamauiina i le tau talafeagai i le taimi na sainia ai lea maliliea. O le totogi tai masina i le faletupe e faamauiina i Faamatalaga o Tupe Paleni i lalo o noataga ae o le tausia o le taavale e faaopoopoina i le tupe faaalu i Faamatalaga o Tupe Maua

O nei tuutuuga o loo mulimulitaia lava aiaiga a le Pulega i tulaga i Noataga.

**gg Totogiina atu o Tupe Faasili a le Pulega i le Malo (shareholder)**

O lenei aofaiga o le a faamauina o se aitalafu a le Pulega i lana Tala o le Tupe i le taimi e pasia ai e le Komoti Faatonu lenei tulaga.

## **II Iloiloga o Tau Talafeagai**

O le tau talafeagai e maua mai le tau o loo faamauina ai aitalafu i le Pulega ma aitalafu a le Pulega pea toesea ni faaletonu ua mautinoa. O faamaumauga o aitalafu tupe e fua agai tupe ono maua mai i le lumanai pea iloilo, i le tului o loo faaaogaina i le maketi i le taimi e iloiloina ai.

### **mm. Faatusatusaga**

Tusa ai ma tausaga faale-tupe ua tuanai e ono suia le tusia o faatusatusaga o le Tala o le Tupe lenei ina ia o gatusa ma le tusia o le talafaale-tupe o le tausaga tusia. Peitai e tumau pea tupe gau poo tupe faasili o tausaga ua tuanai, sei vagana le suiga i le tusiaina.

## **3. O iloiloga taua ma faaiuga tau tausitus**

Mo le tusia o Tala o Tupe ina ia tausia faigafaavae a le IFRS e moomia ai ona faia ni faaiuga, fuafuaaga ma ni iloiloga a se pulega e aafia ai le faatinoina o aiaiga o loo faaaogaina mo le faamauina o tau o meatotino, noataga faapea ma tupe maua ma tupe faaalu. O nei fuafuaaga ia mataitu ai le loa o le silafia mai tausaga ua tuanai ina ia talafeagai ma le tulaga o loo iai aemaise pe a fai e le atoatoa ni faamatalaga o nei meatotino. E ono iai se eseese o le tau pea faatino maeaea lenei tulaga.

Ia lelei ona faapolokalameina lenei iloiloga i se vaitaimi faatulagaina. O ni suiga e fai e tatau ona atagia i le tausaga na aafia ai poo tausaga uma oi luma e ono aafia ai. O se faaiuga a le pulega i le fuafuaina ma le faaaogaina o aiaiga faatausitusi e tele sona aafiaga i tau o meatotino o le a atagia i le Tala o le Tupe.

O le auaunaga a le Pulega o loo tuuina atu e ala i ni Meatotino Tumau tetele faatasi ai ma nisi Meatotino Tumau laiti. O vaega o nei meatotino e tatau ona tausia ma suia i lea taimi ma lea taimi fuafuaga agai polokalame faataatitia a le Pulega. O le tupe faaalu ma le sailiga taitasi o nei meatotino mo le faaleleia e tele ina sili atu i lo penefiti e maua mai ai ma o lea e alaga tatau ai ona iloiloina le tau o loo iai i nisi o nei meatotino i tausaga taitasi ma tuuina iai se tau talafeagai. Afai ae iai se faaletonu i le iloiloga ona faasao lea ma faamaumau i se toe lauliliuina o meatotino tumau e se tasi e iai sona tomai faapitoa i nei ituaiga galuega. E le tele se aafiaga i Tupe Gau poo tau faamauina o nei Meatotino Tumau.

E tai masina ma piliina paaga a le Pulega mo le faaaogaina o le suavai. O paaga ua mitaina le latou suavai e fua mai le mita le latou faaaoga ao isi e faaaoga le totogi fua pau. Mo paaga e mita le latou suavai, e faaaogaina le latou pili o le masina ua tuanai e faatusa ai le pili mo le masina mulimuli o le tausaga faale-tupe ma faamauina o se aitalafu mo le lumanai i le Faamatalaga o Tupe Paleni mo le tausaga faaiaina.

O isi meatotinu tumau e tele tausaga e faaaogaina ai ma e toesea lona aoga fuafua agai tausaga e ola pe aoga ai. O le ola o nei meatotino sa fuafuaina e le pulega i le taimi e mafai ai ona maua mai ai se tupe maua. O latou tau e iloiloina i tausaga taitasi aua ni tulaga faaletonu i totoga poo le latou aoga. O isi meatotino e ono iloiloina ae lei maea se tausaga pea aliae mai se faaletonu ma ua le talafeagai le tau o loo faamauina ai.

Afai o le ola o nei meatotino e umi atu i se tausaga e tasi i lo tausaga o loo faamauina ai i le aso 30 Iuni, 2019 o lona uiga e tusa ma le \$5,120,891 e ono maualalo ai le "faaitiitia o le aoga" o nei meatotino i le Tala o le Tupe, ae afai e puupuu atu ola o nei meatotino i lo faamaumauga o lona uiga ua sili atu le aofai o le "faaitiitia o le aoga" o nei meatotino i le \$5,749,208.

## **4. Faauuina o le fesoasoani tau tupe faale-tausaga a le Malo**

E tusa ai ma le tagai a le Komiti Faatonu o loo gafatia e le Pulega ona faauuina lana auaunaga i le tulaga o loo iai i le 12 masina o loo lumanai mai le aso na pasia ai ma sainia lenei Tala o le Tupe.

O le Pulega o le Suavai o loo i lalo pea o le faamalumaluga a le Malo Samoa ma o loo faatumauiina pea lana fesoasoani tau tupe faale-tausaga mo le tuuina atu lea o le suavai mo alalafaga ese mai i tuutuuga faapisinisi, galuega faapitoa ma nisi tulaga talafeagai. Ona o lenei tulaga o loo faaaogaina ai pea e Faatonu le aiaiga faatausitusi o se pisinisi faaaauu le Pulega i le tusiaina o lana Tala o le Tupe i le tausaga faaiiina 30 Iuni, 2019.

## 5. Tupe maua i le Tuuina atu o le Suavai

Otootoga:

	2019 \$	2018 \$
Paaga fua pau	140,182	98,550
Kamupani/faalapotopotoga mitaina	6,387,205	5,920,785
Aiga mitaina	11,765,623	11,540,651
Isi galuega ese mai pili o le suavai	514,273	536,209
Aofaiga o tupe maua mai le suavai tuuina atu	<u>18,807,283</u>	<u>18,096,195</u>

O isi tupe maua e maua mai resitala fou, toe faolaina o le vai, fesuiaiga o laina, loli vai ma le tipiina o le auala mo paipa fou.

## 6. Tupe mai le Malo mo Galuega Faapitoa & Galuega ese atu i Tuutuuga Faapisinisi

Otootoga o Tupe mai le Malo:

	2019 \$	2018 \$
Galuega ese atu i tuutuuga faapisinisi(CSO)	2,000,000	1,994,524
Poloketi mo le Fesuiaiga o le Tau mo le Puipuiga(PPCR)	149,821	-
Fesoasoani mai Iuni o Europa (BS) mo Poloketi o Vai	1,530,000	1,883,410
	<u>3,679,821</u>	<u>3,877,934</u>

## 7. Galuega Faaofisa ma lona aotetelega

Otootoga:

	2019 \$	2018 \$
Galuega faaofisa	2,112,167	2,087,094
Komiti faufautua a le Minisita	74,151	81,188
Eletisi ma fesootaiga a le Ofisa	353,179	322,669
Va-fealoai	377,571	216,577
Aoaoga/faalauteleina o tomai	324,479	253,577
Fe-malagaina	111,734	80,592
Soifua maloloina o le afaigaluega & foai	19,809	21,291
	<u>3,373,090</u>	<u>3,062,987</u>

## 8. Faaleleia ma faafouina meatotino tumau

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Oloa mo galuega, masini ma meafaigaluega mai tua	4,948,455	5,206,811
Toniga mo le malupuipua o le afaigaluega	157,437	132,036
Eletise o pamu vai	2,523,345	2,733,892
Totogi o fanua ma e vaaia meatotino i nuu	369,169	390,223
Galuega faa-konekarate ma isi	537,811	458,081
Tausia o meatotino	1,015,135	959,662
	<u>9,551,352</u>	<u>9,880,706</u>

## 9. Paleni mai le faaaogaina o tinoitupe

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Tupe ono maua mai/toesea i fesuiaga o tupe ese	(71,487)	14,456
<i>Tului totogi mo</i>		
Lisi	42,502	49,793
Noataga (overdraft)	-	-
Paleni	<u>(28,986)</u>	<u>64,249</u>

## 10. Totogi o Tagata Faigaluega

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Tupe faaalu mo totogi	7,715,417	7,440,615
<i>Saofaga a le Pulega</i>		
NPF	570,697	586,450
ACC	80,627	84,777
	<u>8,366,741</u>	<u>8,111,842</u>

O le aofaiga o le afaigaluega e aofia ai ma tagata faigaluega faavaitaimi i leni tausaga faale-tupe e 292 (2018:286).

## 11. Totogi o le Komiti Faatonu & Pulega

### i. Faatonu

Faatonu o le Pulega i leni tausaga Faale-Tupe:

Afioga Matatauali'itia Afa Lesa (Taitai fono)

Afioga Gaina Tino (sui tumaoti)

Afioga Tiufea Rudolf Meredith (sui tumaoti)

Tofa Amiatu Catherine C L Faalotoi (sui tumaoti)  
 Susuga Lilomaia Gary Schuster (sui tumaoti)  
 Susuga Leausa Dr Take Naseri (Pule Sili Matagaluega Soifua Maloloina)  
 Susuga Ulu Bismark Crawley (Pule Sili Matagaluega Punaoa & Siosiomaga)

O Sui Faatonu mai matagaluega ma faalapopotoga a le Malo e le agavaa i totogi mo Faatonu ma alauni o fonotaga e tusa ma le iugafono faale-kapeneta.

ii. *Tupe Faaalu mo le Komiti Faatonu*  
 Ootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Alauni o fono ma Faatonu(sui tumaoti)	95,540	93,130
Alauni	-	-
Femalagaiga	1,630	1,440
Isi tau	10,364	12,343
	<u>107,534</u>	<u>106,913</u>

iii. *Totogi a le pulega*  
 Ootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Totogi & penefiti i le maea o konekarate	858,942	879,475
Saofaga a le Pulega o le Suavai faale-tulafono		
NPF	60,125	61,563
ACB	8,586	8,795
	<u>927,653</u>	<u>949,833</u>

**12. Lisi i Faletupe**

O le aofaiga o totogi o lisi i lalo o nei tuutuuga, o loo faamauina atu faapea:

	2019	2018
	\$	\$
Lalo ifo o le 12 masina	464,640	464,640
Sili atu i le 12 masina ae le sili i le 5 tausaga	2,323,200	2,323,200
	<u>2,787,840</u>	<u>2,787,840</u>

O loo faaaogaina e le Pulega nei tuutuuga mo le lisi o nisi meatotino. O taimi faatapulaaina e mai le 2-5 tausaga ma e iai le aia tatau o le Pulega e faafouina ai nei lisi pea uma le taimi ma o nisi lisi e ono faaopoopo le totogi i se aofaiga ua malilie iai i tausaga taitasi.

O lenei tausaga faale-tupe o loo faamauina tupe faaalu mo nei tuutuuga e \$530,796 (2018:\$469,140) ma loo faamauina i Faamatalaga o Tupe Maua

### 13. Meatotino Tumau

	Fanua & Fale	Meafaigalueg faleinisia & ofisa meafale	Meatotino Tumau tau le suavai	Taavale & Masini	Aofaiga
<b>Tau tauaveina</b>					
Tau Aso 1 Iulai 2017	2,242,742	4,779,898	181,856,176	6,309,176	195,187,992
Toe iloiloina o le tau 1 Iulai 2017		592	35,225,344	68,161	35,294,097
Tau ma le tau iloiloina 1 Iulai 2017	2,242,742	4,780,490	217,081,520	6,377,337	230,482,089
Faapoopoga		151,737	5,891,338	665,217	6,708,292
Aveesea		-		(220,065)	(220,065)
Paleni 30 Iuni 2018	2,242,742	4,932,227	222,972,858	6,822,489	236,970,316
Faapoopoga	-	209,480		1,104,278	1,313,758
Aveesea	-	-	-	(523,329)	(523,329)
Paleni 30 Iuni 2019	2,242,742	5,141,707	222,972,858	7,403,438	237,760,745
<b>Aoga Faaititia Tuufaatasi</b>					
Paleni 1 Iulai 2017	(183,884)	(3,900,826)	(73,186,493)	(5,771,479)	(83,042,682)
Aoga Faaititia mo le Tausaga	(26,769)	(424,890)	(4,302,140)	(444,880)	(5,198,679)
Aveesea	-	-	-	220,065	220,065
Paleni 30 Iuni 2018	(210,653)	(4,325,716)	(77,488,633)	(5,996,294)	(88,021,296)
Suiga o le aoga faaititia mo le tausaga	(26,769)	(293,277)	(4,571,991)	(441,046)	(5,333,083)
Aveesea	-	-	-	523,329	523,329
Paleni 30 Iuni 2019	(237,422)	(4,618,993)	(82,060,624)	(5,914,011)	(92,831,050)
Galuega Tetele Faaauauina - 2018			13,819,511		13,819,511
Galuega Tetele Faaauauina - 2019			20,988,356		20,988,356
<b>Paleni Faamauina</b>					
Aso 1 Iulai 2018	2,032,089	606,511	159,303,745	826,195	162,768,531
Aso 30 Iuni 2019	2,005,320	522,714	161,900,590	1,489,427	165,918,051

O le tau o Taavale Afi o loo aafia ai Taavale o loo lisi i tuutuuga e tumau i le Pulega taavale pea maea le taimi faatapulaa o le lisi e pei ona tuuina atu:-Finance Lease

	2019	2018
	\$	\$
Aofai o tau o taavale afi	978,261	978,261
Aofai Faaitiitia o le aoga tuufaatasi	(573,914)	(329,348)
Tau o loo iai	<u>404,347</u>	<u>648,913</u>

#### 14. Oloa i le Faleoloa

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Vailaau ma Faamama	93,437	94,582
Paipa ma Totoga	1,032,710	1,368,578
Mita	297,134	193,734
	<u>1,423,281</u>	<u>1,656,894</u>

O oloa o loo faaogaina i galuega faatino o le tausaga o loo faamauina i tupe faaalu o le Faaleleia o meatotino tumau i le tausaga ma o aofaiga nei \$1,326,426 (2018: \$1,365,318).

#### 15. Aitalafu i Pili o le Suavai

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
Paaga e le mitaina/pili fua pau	571,040	710,602
Aiga Ta'itasi e mita le suavai	5,693,142	6,353,752
Fa'alapotopotoga/Pisisnisi e mita le suavai	672,357	825,082
Vai Lafoai	303,880	325,701
Aofaiga o pili e tatau ona tufaina atu	1,304,833	1,206,797
Aofaiga o pili e tatau ona aoina mai	8,545,252	9,421,934
Toesea aofaiga faaavanoa mo pili ono le totogiina	(4,943,440)	(4,923,143)
<b>Paleni o pili e tatau ona maua</b>	<u><b>3,601,812</b></u>	<u><b>4,498,791</b></u>

I tausaga faale-tupe 30 Iuni 2019, o le aofaiga o paaga ua le mafai ona totogiina pili e, \$2,330,633 (2017 \$2,762,207) O nei paaga e tele i alalafaga i tua ma e ua le gafatia ona o le tulaga tau le tamaoaiga, peitai o loo iai pea le avanoa e toe maua mai pili o vai mai nisi o nei paaga.

Piliota o loo vaevaeina ai nei aitalafu o pili o le vai:

	2019	2018
	\$	\$
Paleni lalo ifo 30 aso	2,634,773	2,472,133
30 aso	936,095	927,323
60 aso	633,843	798,265
90 aso	456,152	620,534
sili atu le 90 aso	3,884,389	4,603,679
<b>AOFAIGA</b>	<b>8,545,252</b>	<b>9,421,934</b>

O aitalafu o pili e lei atoa se tausaga le umi e lei totogiina e faamauina lava e mautinoa le totogiina mai, ma i le tausaga faale-tupe faaiiina 30 Iuni 2019, e \$4,520,463 (2018 : \$ 4,991,683) le aofaiga. O nei paaga e tusa ai ma faamaumauga e le faaletonu le totogiina o latou pili ma o lona vaevaeina:

Fesuaiga o aofaiga o loo faaavanoa mo pili ono faaletonu le totogiina:

	2019	2018
	\$	\$
Paleni amata	4,923,143	4,805,774
Aofaiga faaopoopo ua faaavanoa	200,000	200,000
Aofaiga ua faamagalo	(179,703)	(82,631)
Paleni tauave I le lumanai	4,943,440	4,923,143

O lenei aafiaga o loo faamauina i le tau talafeagai i vaevaega o loo iai i le aso o lenei Tala o le Tupe ma e leo iai ni meatotino o taofia (security) e le Pulega e sui ai le totogiina o nei pili.

I faamaumauga o isi Tupe Maua i le Tala o le Tupe o loo aofia ai se aofaiga sa toe maua mai i aitalafu sa faamagaloina (bad debts recovered) e \$246,094 (2018:\$330,782).

## 16. Isi tupe maua & tupe totogi mo le lumanai

Otootoga:

	2019	2018
	\$	\$
VAGST toe totogi mai e le Matagaluega o Tupe Maua	1,500,442	910,818
Tupe totogi mo le lumanai	73,688	50,735
O isi aitalafu mo galuega ese mai pili vai	683,142	281,585
	2,257,272	1,243,138
Aofai faaavanoa mo aitalafu ono le totogiina	(350,000)	(350,000)
	1,907,272	893,138



O le vaevaega lenei o nei aitalafu i le Pulega:

	2019	2018
	\$	\$
E le sili atu I le tausaga e 1	1,549,158	949,344
Sili atu I le tausaga e 1 ae lalo ifo o le 2 tausaga	475,875	188,072
Sili atu I le 3 tausaga	232,239	105,722
	<u>2,257,272</u>	<u>1,243,138</u>

Fesuaiga mo le aofaiga o loo faaavanoa mo aitalafu o isi tupe maua e faaletonu le totojiina:

	2019	2018
	\$	\$
Paleni amata	350,000	350,000
Aofaiga ua faamagalo		
Aofaiga sa ova faaavanoa mai tausaga ua tuanai		
Paleni tauave I le lumanai	<u>350,000</u>	<u>350,000</u>

#### 17. Tinoitupe I Faletupe ma Tupe mo mea laiti

Otootoga

	2019	2018
	\$	\$
Tinoitupe mo mea laiti	3,030	2,730
Tinoitupe I Faletupe	19,316,193	18,451,604
Tupe teu faavaitaimi	91,367	89,961
Aofaiga tinoitupe ma tupe mo mea laiti	<u>19,410,590</u>	<u>18,544,295</u>

206 aso o teuga tupe faavaitaimi ma e 1.75 % i le tausaga le tului e maua.

#### 18. Tupe Faavae o le Malo

	2019	2018
Paleni	<u>84,660,413</u>	<u>84,660,413</u>

O le tau talafeagai sa faamauina ai meatotino uma sa faavae ai le Pulega ina ua faatumaoti mai le Matagaluega o Galuega.

**19. Faasoasoina o Tupe mau/faagaga o meatotino e tusa ma le aiaiga faatausitusi o loo faaogaina(deferred income)**

Faamatalaga:

	\$	\$	\$	\$
taavale ma loli	139,531	-	(55,104)	84,427
masini ma meafaigaluega	144,873	-	(72,437)	72,436
koneteina mo oloa	90,480	-	(1,812)	88,668
meafale o ofisa	-	-	-	0
Galuega tetele mo le sunami	2,484,845	-	(55,219)	2,429,626
Galuega tetele faatupina malo Europa	35,627,432	6,847,396	-	42,474,828
Paipa tetele	17,204,023	-	(234,283)	16,969,740
Vai vili	1,109,443	-	(23,474)	1,085,969
Paipa ma pamu mo le vai lafoai	11,353,479	-	(258,034)	11,095,445
Faatanoa e tapue ai le suavai	871,293	-	(18,248)	853,045
Faatanoa mo Vai Lafoai	50,227,492	-	(1,070,936)	49,156,556
	<u>119,252,891</u>	<u>6,847,396</u>	<u>(1,789,547)</u>	<u>124,310,740</u>

O le faaopopoga e \$6m e mo galuega tetele ua maea faatino ma o loo faatupeina mai fesoasoani tupe maua mai le Luni o Europa (EU) ma le Malo Samoa. O nei fesoasoani o loo faasoa mai e le matagaluega o Tupe i le polokalame a le EU o loo foai mai vaega tupe e fesoasoani i le paketi a le Malo mo le atinaeina o tulaga tau Vai (water sector) ma o loo taitaia e le matagaluega o siosiomaga ma punaoa faalenatura ma o se tasi paaga autu o le Pulega o Suavai. O nei vaega tupe na amata maua i le tausaga faaletupe 2010/2011 ma o le aofaiga ua maua mo galuega tetele a le Pulega e tau i le tausaga faaletupe lenei e \$82.3m tala ae mo atinaeina o tagata faigaluega ma meafaigaluega o loo faumauina i le Tala o le Tupe - Faamatalaga o Galuega Faatino i tupe faaalu i tausaga taitasi.. O le mauaina o lenei tupe o loo iai matatia e ao ona ausia e le Pulega ma o galuega o loo faatino e le Pulega ma Konekarate ma Konesula e manumalo mai tauofoga e tusa ma taiala a le Malo.

**20. Noataga**

	2019	2018
	\$	\$
<b>Noataga faavaitaimi sili atu i le tausaga</b>		
Aitalafu o Lisi	-	235,408
<b>Noataga faavaitaimi 1 tausaga</b>		
Aitalafu o Lisi	<u>221,736</u>	<u>327,634</u>
Aofaiga	<u>221,736</u>	<u>563,042</u>

i. Tupe e tatau ona totogi:

	2019	2018
	\$	\$
E le sili atu i le tausaga	249,348	383,805
Sili atu i le tausaga ae lalo ifo o le 5 tausaga	-	249,351
	<u>249,348</u>	<u>633,156</u>
toesea totogi o nei tuutuuga	(27,612)	(70,114)
<b>Tau o loo i le taimi nei mo lisi</b>	<u><u>221,736</u></u>	<u><u>563,042</u></u>

ii. Tau i le taimi nei:

	2019	2018
	\$	\$
E le sili atu i le tausaga	221,736	352,173
Sili atu i le tausaga ae lalo ifo o le 5 tausaga	-	210,869
	<u>221,736</u>	<u>563,042</u>

O noataga i lisi nei o loo faaogaina ai lava aia-tatau a e o loo lisiina mai ai nei aseta i aseta o loo lisi (security) pea le tausisia e le Pulega tuutuuga o lisi. O le tupe tului o loo totogi i nei lisi e 9.5 % i le tausaga.

## 21. Noataga mai Fefaatauaiga

Vaevaeina o nei noataga i taimi faatulagaina

	2019	2018
	\$	\$
Taimi nei/current	735,518	1,085,543
30 aso	60,141	73,050
60 aso	6,158	30,455
sili atu i le 90 aso	88,382	0
	<u>890,199</u>	<u>1,189,048</u>

## 22. Fuafuaga Tetele & Aitalafu ono aliae mai i le lumanai

Fuafuaga tetele faagasolo i le faaiu ai o le tausaga faaletupe 2019, e \$17 million mo galuega tetele ua faatulagaina ma e faatupeina e le Pulega o Suavai ma alaga tupe mai le Luni o Europa (EU Budget Support) ma le PPCR (World Bank) O nei galuega mo le toe suiia o le faataotoga o laina vai tetele mo vaega o loo maimau ai le suavai faapea le tuuina atu o le suavai mo nofoaga fou ona o le suiga o le tau.

Aitalafu ono aliae i le lumanai:

O 2 ni mataupu tuuina atu i le faamasinoga agai le Pulega mo se tau i mo aseta vai o loo aafia ai latou fanua.

## 23. Galuega faatino, tuanai le aso o lenei Tala o le Tupe

E leai se tulaga faapea i le maea ai o le tausaga faale-tupe 2019.